

21st

CENTURY ENGLISH LANGUAGE
TEACHING REVIEW

英语 教育

01 新闻热点

大英图书馆迈向数字化征程

02 高端访谈

BC考试部中国业务总监专访

24 语言万象

创造力无限的美式英语

2011年6月27日 第221期

灵感 互动 创新

《英语》(新标准)十年峥嵘

详见03-14版



英语专业再登“2010年红牌专业榜”

6月9日,由麦可思研
究院撰写、社会科学文献
出版社出版的2011年就业
蓝皮书《2011年中国大学
生就业报告》正式发布。

调研显示,英语专业
失业人数较多,就业率持
续走低。继2010年之后再
次“沦为”2011年红牌预警
专业。其他红牌专业还包
括法学、生物技术、计算机
科学与技术、国际经济与
贸易等。2011年就业蓝皮
书共调查抽样了46万人,

回收回卷约22.7万份。
麦可思创始人王伯庆
博士表示,就业蓝皮书根
据就业及薪资情况将本科
专业划分为红牌、黄牌和
绿牌专业。尽管英语专业
毕业生失业率并非最高,
但由于其招生规模大,因
而失业率相对应较高,所
以仍归为红牌专业。

就业蓝皮书显示,
2010届英语专业本科毕
业生毕业半年后的就业
率为91.1%,与2010届全

国本科毕业生平均就业
率(91.2%)持平。2010届
高职高专毕业生中,旅
游英语专业毕业生毕业半
年后平均月收入为2254
元,应用英语为2138元,商
务英语为2114元,2010届
全国高职高专毕业生平均
月收入为2142元。

调查还显示,2010届
英语专业本科毕业生毕业
半年后工作与专业的对口
率为66%,低于2010届全
国本科毕业生的平均对口
率(69%)。

平均月收入(2815元),2010
届高职高专毕业生中,旅
游英语专业毕业生毕业半
年后平均月收入为2254
元,应用英语为2138元,商
务英语为2114元,2010届
全国高职高专毕业生平均
月收入为2142元。

调查还显示,2010届
英语专业本科毕业生毕业
半年后工作与专业的对口
率为66%,低于2010届全
国本科毕业生的平均对口
率(69%)。

本月速览

翻译服务行业迈向规范化、标准化发展道路

6月17日,中国首部
语言服务行业规范——
《本地化业务基本术语》
发布会在京召开。

此次发布的《本地化
业务基本术语》是在中国
翻译协会和中国标准化研

究院的指导下,由中国译
协本地化服务委员会组织
大型跨国企业和语言服务
供应方等历经一年多的时
间共同制定。该术语系统
定义和总结了与本地化服
务行业相关的关键术语,

如“全球化”“国际化”“本
地化”等基本概念和本地
化过程中的服务角色、服
务流程、服务要素和相关
技术术语共计125条。

与此同时,我国的翻
译行业也加快了国际化、
战略化发展的步伐。6月
29日,中国翻译行业发展
战略研究院在北京第二外
国语学院成立。该研究院
将从事翻译行业领域的研
究和开发,促进行业的健
康发展。

政府网站国际化测评排名公布

第五届中国政府网
站国际化程度测评大会在
长沙举行。本次会议公布
了第五届中国政府网站国
际化测评排名,中华人民
共和国商务部政府网站、
中国上海市政府门户网站、

中国宁波政府门户网站等
荣获“政府网站国际化领
先奖”。每届政府网站国际
化测评排名由中科院信息
化研究中心与国家互联政
府网站评测研究中心联合
开展。

雅思口语新书首发式将举行

由石油工业出版社
出版的《雅思口语多米诺》
(白金版)和《雅思口语我
做主》将于7月10日在京举
行新书首发式。《雅思口语
多米诺》推介了环球雅思
金牌讲师陈琳数年积累的

雅思口语教学经验,旨在
帮助广大雅思考生在短时
间内提升英语口语水平。
《雅思口语我做主》的
作者赵巍还将在现场与雅
思考生互动,介绍其独创
的英语学习法。

■ 数字快报

\$500亿; \$700亿

6月7日至10日,“语言培训服务提供商基本要求”国际标准研讨会在北京举行。来自中国、美国、德国、英国、加拿大、法国、澳大利亚、日本等10国的专家出席了会议。“语言培训服务提供者基本要求”是我国首次由国家标准化管理委员会推动的服务业领域的国际标准。与会专家一致同意由我国牵头起草的ISO29961《非正式教育及培训服务——语言培训服务提供者基本要求》正式进入CD(委员会阶段)。

据麦肯锡咨询公司估算,目前全球语言培训市场规模已达到500亿美元,2015年将超过700亿美元。《非正式教育及培训服务——语言培训服务提供者基本要求》的制定对于规范国际语言培训市场、破除贸易技术壁垒、营造良好的国际竞争环境、保护学习者合法权益具有重大意义。

12; 3

由美国圣智学习出版集团引进、五洲传播出版社
出版的“中国丛书”全球英文版近日已全部制作完成,
并通过“中国图书对外推广计划”工作小组办公室的初
步验收。这是“中国文化著作翻译出版工程”于2009年
3月启动以来完成的第一个项目。除成功输出“中国丛书”
英文版外,五洲出版社近期还完成了该丛书12个分册
的法文、阿拉伯文和西班牙文三个语种的版权输出。

360; 120

6月15日,由美国读者文摘集团与上海译文出版社
联合推出的English20 Interactive英语学习课件在
上海举行了首发式。该课件以电影的手法,以发生在伦
敦、纽约两地年轻白领中的故事为主线,内容覆盖“生
活起居”“餐饮购物”“交通出行”“求职应聘”“办公用
语”“商务谈判”“职场竟争”“人情世故”“社交礼仪”等
日常情境。全剧由真人拍摄,共含360课时简易教程,全长
120个课时,可由用户进行角色扮演和机对话。



21st Century ELT Review
is a publication of China Daily.

本报系中国日报社
《21世纪英文报》编辑出版
机构:记者、王新 文 王维佳
美术编辑:刘兴华

刊号:CN11-0229
地址:北京市朝阳区惠新东街15号
邮编:100029

新闻热线:(010) 6499-5483 6499-5515
广告热线:(010) 6499-5515 6499-5515
征订热线:(010) 6499-5515

传真:(010) 6495-5040
网址:elt21.cn
电子信箱:buzzo@21stcentury.com.cn

未经许可,不得转载不得以任何形式
转载。

中国日报印刷厂印刷

■ 世说新语



“大英图书馆的藏
书和资料超过1500万
册,包括各种书籍、报
刊、手稿、地图等。数
字技术不仅可以为后
代保存历史和文化,
还能以新的方式融入
我们的生活。”

——大英图书馆馆长
达梅·琳·布林德利

事件

6月20日,大英图书馆
在伦敦召开新闻发布会,公

布了将部分版权已过期书
籍数字化的计划。据悉,在
大英图书馆收集的从法
国大革命至奴隶制度废止时
(19世纪中叶)约100万本书
籍中,谷歌将选择其中的四
分之一进行数字化。这也
是谷歌宏大的“世界图书数
字化计划”的一个组成部分。

首批数字化的作品包
括法语版《绝代艳后》和西
班牙发明家纳乔索·蒙提罗
奥尔于1858年撰写的《全球
第一艘潜水艇设计》。据悉,
该数字化项目将花费数年
时间,费用由谷歌承担。



“目前百度每天的
英文检索量在千万左
右,而必应应在英文搜
索上拥有先进的技术
和深厚的产品积累。
此次合作将发挥双方
的技术优势,共同为
满足搜索用户的英文
检索需求提供最佳的
搜索体验。”

——百度总裁助理
张东晨

事件

近日,百度和微软旗
下“必应”搜索宣布,将为
中国用户联合提供英文搜
索服务。

据了解,百度和必应
的合作产品将于年内上
线,届时,用户在百度搜
索框中输入英文进行检索

时,百度将通过“概算计
算”技术识别用户的英文页
面检索需求,自动启动“必
应”进行服务响应,并将相
关结果通过百度应用开放
平台方式嵌入到百度搜索
结果页中。



“未来剑桥大学
出版社将扩大与中国
出版社在自然科学、
数学、工程学等方面
的合作。对于合作对
象,我们更倾向于知
名出版社及专业的大

学出版社。此外,我
们还将打造数字化平
台,将各地优秀出版物
集合在一起。”

——剑桥大学出版社
全球总裁潘仕勋

事件

6月17日,剑桥大学出
版社全球总裁潘仕勋一行
造访上海,在与上海交通大学
出版社同仁座谈时,潘仕勋
表示,将在自然科学及数
字出版等方面,扩大与中国
出版社的合作。

潘仕勋在其演讲中表
示,拥有近500年历史的剑
桥大学出版社,之所以能在
全球范围内保持极高的知
名度及声望,归功于一代
编辑为维护品牌质量所作
出的不懈努力。

十年砥砺 铸就辉煌

《英语》(新标准)系列教材出版十周年



外研社



04-06
审时度势 创造历史

07
勇为先锋 缔造奇迹

08-09
内容为王 时不我待

10-11
领会精髓 创新教学

12-13
良师益友 携手同行

14
系统完备 无缝衔接

教

灵感 互动 创新

2001-2011

十年砥砺 铸就辉煌

《英语》(新标准)系列教材出版十周年



外研社



04-06
审时度势 创造历史

07
勇为先锋 缔造奇迹

08-09
内容为王 时不我待

10-11
领会精髓 创新教学

12-13
良师益友 携手同行

14
系统完备 无缝衔接

教

灵感 互动 创新

2001-2011

经过十年的发展和自我创新,《英语》(新标准)已成为中国基础英语教育领域举足轻重的一套教材。它的十年,不仅是一套成功的英语教材彰显自身实力和影响力的十年,也折射出中国英语教育和中国英语教材出版行业蓬勃发展的黄金十年!

创造历史 树立标杆 与时俱进

担任外研社社长期间,李朋义大刀阔斧、锐意改革,提出了诸多具有推动全局意义的发展战略,使外研社实现了一次次质的飞跃和跨越式的发展。这些战略调整对《英语》(新标准)的诞生和不断发展起到了重要的引领作用。

李朋义

中国教育出版传媒集团党委书记、总经理,曾任外研社社长



坚持以教育出版

记者:在编写《英语》(新标准)系列教材过程中,外研社对该教材的战略定位是什么?

蔡剑峰:上世纪90年代后期,我们前社长李朋义提出“以教育出版为中心”的战略发展思路,基础教育出版市场面对着中国2亿中小学生,出版质量直接关系着科教兴国战略的实施。前社长李朋义、书记徐秀芝等领导在家人一线调研后做出了重大决策,外研社要抓住基础教育改革的机遇,采用当今世界上最先进的教学理念,投入极大的精力,编写出一套适合中国国情的精品中小学英语教材。这一战略转移,对进入21世纪、走向腾飞发展阶段的外研社起

为中国英语教育水平整体提升贡献力量

记者:1999年您曾提出“以教育出版为中心”的发展战略,即“面向全民外语教育,提供全面解决方案”的奋斗目标。围绕这一目标,外研社开始进军基础英语教材出版领域,编写外研社自主的中小学教材。您当初为何会提出这一战略部署?

李朋义:企业的战略,是企业为适应未来环境的变化,为了谋求长期生存、稳定发展的一个总体性的、长远性的发展方略。

1998年以前,外研社的出版重点为一般的外语美图书,在90年代中后期,逐渐开始向教育出版的方向转变,1999年,我将其概括为,“以教育出版为中心”“面向全民外语教育,提供全面解决方案”“以人为本,关注人的终生教育”,就是从原来的以一般图书出版为重点转移到以教育图书出版为重点,加大各类型课堂教育、技能教育教材的出版力度,不仅涉及高等教育,还涉及基础教育;不仅涉及校园教育,还涉及社会教育,不仅涉及学龄教育,还涉及终身教育。

在“以教育出版为中心”战略的指导下,外研社出版了系列精品教材,并开始进军基础英语教材出版领域,编写外研社自主的中小学教材。

记者:2000年,外研社与麦克米伦公司开始合作研发新标准教材,从当时历史情况看,外研社十年前开发“新标准”教材面临的主要机遇是什么?其重要历史意义体现在哪些方面?

李朋义:机遇主要来自两方面,一是双方资源优势明显。在这个合作项目中,外研社拥有很强的中国外语出版经验,麦克米伦是世界级的出版大企业,拥有丰富的英语教学专家、作者资源和编写经验,二是政策支持。2001年教育部2号文件指出,从2001年秋季开始,全国县城以上小学三年级开设英语课。到2002年,乡镇以上小学三年级开设英语课。外研社捷足先登,大举进攻小学英语教材的阵地。

《英语》(新标准)系列教材的历史意义主要有以下几点。第一,在教育部基教司和基础教育课程教材发展中心的正确领导和大力支持下,该套教材成为我国第一套完全意义上依靠教育部新课标

编写的小学至高中“一条龙”式英语教材,在全国产生了极为良好的社会反响。

第二,该套教材为外研社教育出版发展奠定了很好的基础。截至目前,《英语》(新标准)系列教材已经覆盖了全国26个省、自治区、直辖市,使用教材的小学生达2500多万。第三,为外研社在国际合作出版方面打下了良好的基础,外研社和麦克米伦公司结成了紧密的合作伙伴关系,启动了许多成功的战略合作项目。

记者:在您看来,在新的教育环境和技术发展的背景下,这套系列英语教材的发展方向在何方?

李朋义:在国家描绘“十二五”发展蓝图的大背景下,新闻出版行业也设计出了自己的发展规划。作为国家级的教育出版机构,外研社可以继续强化主要出版领域,同时也要不断开拓新领域,既在传统出版方面稳扎稳打,同时也应正在新形势下有所突破,力争打造一个综合性的教育服务提供商。

我认为《英语》(新标准)系列教材可以有以下几个方面的发展方向:第一,立足教材,开展良好的培训服务,凭借外研社所拥有的外语教育教学国内外专家资源、多层次教师培训经验、新课标教材编写设计经验、优良培训设施,更广泛地培训全国广大中小学英语教师。第二,立足新技术,打造专业基础英语教育门户网站。“新标准”已经是市场上一个知名的品牌,基础分社应该在此基础上开发数字化产品,为广大师生提供更多服务,更好的用户体验,促进教育改革。

记者:在《英语》(新标准)系列教材十周年之际,您对其有何寄语和期望?

李朋义:十年来,新标准教材取得了很好的市场反响和社会效益,是外研社教育出版战略下结出的硕果。然而,成就属于过去,我希望,在新一代领导班子的领导下,外研社能够牢牢把握正确的出版方向,将“新标准”教材的质量进一步提高、影响力进一步扩大、教育服务质量进一步加强,更加全面地促进中国英语教育事业的发展。

蔡剑峰
外研社社长

为广大中小学师生量身定制出版一套中外专家和作者强强合作的系列教材是一项工程浩大,且意义深远的事情。蔡剑峰认为,外研社担当了这一重任。



徐秀芝
外研社党总支书记

在徐秀芝看来,当初策划出版这套教材具有划时代的意义,全社不遗余力的投入,使之最终成为基础英语教育出版领域的经典范本。



陈琳
北京外国语大学教授

上世纪60年代初,陈琳参加了由周恩来总理主持召开的一个小范围外语教育工作研讨会。周总理提出改革我国外语教育的总指导方针,即——“多语种、高质量、一条龙”。40年后,陈琳将“一条龙”的理念贯穿到这套教材的编写中。

一举打破基础英

记者:作为社领导,您在《英语》(新标准)系列教材的策划、调研和推进过程中进行了哪些指导工作?

徐秀芝:这套教材可谓是应运而生。当时国内英语教育滞后于整个经济发展,英语教学专家匮乏,基础教材市场份额处于垄断状态,外研社希望依靠自身雄厚的教学资源和丰富的人才资源,研发新教材,打破市场垄断格局。在1999年成立中小学英语工作室之后,我们便立即开展全国基础英语教学的调研工作,

独一无二的“一

记者:担当着教育部基础教育阶段国家《英语课程标准》研制专家组组长和《英语》(新标准)系列教材中方总主编的双重身份,您在主持编写该教材时是如何践行新课标的核心理念的?

陈琳:《英语》(新标准)系列教材是我国第一套按照国家《英语课程标准》编写的、贯穿从小学到高中整个基础教育阶段的“一条龙”式教材,目前“一条龙”教材继续延伸,外研社新近推出了《新标准·幼儿英语》和《新标准·大学英语》。至此,这套系列教材展现了由学前教育到大学“一



为中心的战略发展思路

到了至关重要的推动作用，使外研社又跃上了新的台阶。

记者：作为社领导，在这套教材的著作权出版过程中，您是如何对其进行整体把握和调控的？

蔡剑峰：首先，在选择外方合作伙伴上，外研社凭借雄厚的国际合作实力，在多个全球顶尖的国际性出版集团中精挑细选，最后选定了麦克米伦出版集团合作。这种中外联合编写教材的合作模式是国际出版合作的最佳模式。选择合适的外方合作伙伴并成立权威、强大的教材编写队伍是中外合作出版的关键。

其次，在教材的编写过程中，我们一致强调和坚持“中外合作、以我为主”的原则。中方专家团队设计整套教材的结构、内容的次序和要求，提供中国特有的社会环境资料等，英方专家团则根据中国人学习英语的特点及中国的教学实际，草拟编写大纲。双方不断交流、修改论证，这样就能保证教材完全以国家《英语课程标准》的教育理念为指导，既有时代感，又切合中国中小学英语教师和学生的实际需求。

记者：这套教材对于外研社图书出版业务的开拓具有何种意义？

蔡剑峰：这套教材是外研社实行

“以教育出版为中心”的发展战略后推出的“精品”拳头产品之一。

按照这个战略，基础分社不仅推出了《英语》(新标准)“一条龙”系列教材，还有有效地整合了出版资源，通过书、刊、盘、网联动，科研、出版和教育培训互动，使单一的纸质出版向多品种、多元化、多媒体、多种形式的现代化出版模式转化，构建了立体化的出版格局。使外研社成为了具备研发、出版和培训服务等多项功能的综合教育服务提供者，打造了中国外语教育服务“第一品牌”的优越地位。为中小学师生量身定制出版一套中外专家和作者强强合作的系列教材是一项工程浩大而意义深远的事情。



申蓄
外研社·基础教育
出版分社社长

作为《英语》(新标准)的主要策划人和协调人，申蓄将该套教材从酝酿、出版到不断创新的全部历程视为“对其个人以及整个基础分社的国际合作能力的一次全面的考验和提升”！

高起点、体系化、国际化

记者：选择合适的国际合作伙伴是“一条龙”教材编写项目成败的关键因素之一。据了解，当时贵社曾先后对四家国际出版社进行了调研，最终选择了麦克米伦公司，这一选择出于哪些考量和判断？

申蓄：我曾在英国斯特灵大学攻读出版学硕士学位，对于英国教育出版领域的整体水平以及对于麦克米伦出版公司的优势和实力有一些理性和感性的认识。在策划这套教材之初，我们就确立了中外联合编写而非完全引进的出版方向，我们比较冷静地考量了几家国际公司的出版优势以及这些机构在中国市场的开拓战略，麦克米伦出版公司具备丰富的教材出版经验，特别是具备跨国合作出版英语教材方面的经验。最重要的是其具有依据我方要求、按照我国的课程标准编写教材的意愿。

记者：基础分社的“一条龙”式“教师培训体系”最主要的特点和核心理念是什么？在激发教师进行科研创新方面，基础分社做了哪些努力？

申蓄：每年，我们会聘请一流的中外英语专家，与各地教研部门配合，邀请当地的教研员、特级教师对使用教材的教师进行三轮培训，帮助其了解教材的编写理念和结构体系并指导他们把握教材的特点，增强在新课标理念下驾驭课堂的能力。在组织科研方面，由北外主管、外研社支持的全国基础外语教育研究培训中心策划设立了“基础外语教育与教学课题研究项目”，课题分为重大及重点课题、一般课题和“中心”合作课题。科研课题主要涉及以下几个科研方向：“一条龙”外语教学体系的构建与实践研究、国外孔子学院办学方向与途径、和教师培训与发展方向探索研究。

记者：基础分社将如何在不断变化的教育环境下，继续完善“新标准”英语教材？

申蓄：2012年，教育部将要求各教材出版单位对基础教育阶段教材进行新一轮修订，这对于《英语》(新标准)教材来说是一次挑战更是一次重要的机遇。在这次修订中，我们集合了这十年来教师使用教材的反馈，对之进行分析，并依据这些意见，对教材在语言难度和趣味性方面进行调整。同时，我们将为编辑们提供一个更高层次的职业发展空间平台，使我们的出版物真正实现产、学、研一体式发展模式，以市场、以科研为导向，打造基础教育出版的生命力！

语教材市场格局

走访了各地中小学校，通过听课、发放问卷、与师生交流等形式分析现行英语教材的优劣之处，如何改进和创新等等。

根据调研结果，我们决定采取“中外合作、强强联合”的方式，即携手麦克米伦出版公司，组建中外专家组，合作编写这套教材。

记者：在合作编写过程中，社里进行了哪些投入？给予了哪些支持？

徐秀芝：全国调研工作结束之后，社

里决定由中英两国英语教学专家合作编写教材。社里便立即投入大量资金用于组建专业的编辑队伍、收集资料、配置办公设备等筹备工作。在合作编写前，外研社确立了“中外合作、以我为主”指导方针。可以说，对于这套教材，社里不惜人力、财力和物力。

记者：您认为编写出版该教材对于基础英语教育的推动作用体现在哪些方面？

徐秀芝：这套教材是我国首套按照国家《英语课程标准》编写的、贯穿从小学至高中整个基础教育阶段的“一条龙”式教材。这套教材理念先进、内容新颖、语言地道，编写科学，受到广大一线师生的欢迎。据统计，目前全国共有2500多万学生使用这套教材。它的面世不仅提升了国内中小学英语教材的整体质量，促进了出版行业的良性竞争，也大大推动了基础英语教育的改革与发展。

“一条龙”教材

“一条龙”的全貌，可以说，它是目前所能看到的世间独一无二的真正“一条龙”式的英语教材。在编写教材过程中，我们以素质教育理念为指导思想，按照国家《英语课程标准》关于英语课程目标的规定，依据“中外合作、以我为主”的方针，确定了通过情感态度、学习策略、语言知识、语言技能和文化意识五个方面来培养学生的综合语言运用能力的目标，强调外语学习的双重属性——人文性和工具性。

中三个阶段分别具有哪些教学目标和特色？

陈琳：总的来说是“小学打基础、初中扩大量、高中重实用”。小学阶段的教学重点是培养学生用英语进行交流的意义和兴趣。在初中阶段，要增加词汇量，进行大量听、说、读、写的综合语言训练。高中阶段则要通过综合英语课和多种选修课程来巩固和提高学生的综合语言运用能力。

过“Let's make history!”。您认为这套教材如何在保持优势的同时不断开拓创新？

陈琳：这套教材的问世具有划时代的意义。十年间，外研社对教材不断进行纵向和横向的拓展，在电子化应用、数字出版、教师培训和科研等方面进行了大量创新，例如“新标准”网络教材的上线、“国培计划”项目的承办、科研课题的开展等。对教师而言，这套教材同样是一个提高自身英语水平、熟悉国内外先进教学理念的优质资源。

记者：这套教材在小学、初中和高

记者：当初研发该教材时，您曾说

**Christopher Paterson**

麦克米伦出版公司前主席

作为麦克米伦出版公司的前任掌舵者,Christopher Paterson给予了《英语》(新标准)项目最有力的支持。

I suppose it was 14 years ago when I first came to China, and I wanted to identify those who might be successful partners for Macmillan. It quickly became clear that there was just one publishing house at the top of the mountain, which was likely to be the most effective partner for Macmillan, and that was Foreign Language Teaching and Research Press. The second British Publishers Mission was our opportunity — when Mr Li Pengyi sought me out, and we had the chance to discuss new publishing possibilities for the first time. It was clear to me that FLTRP had real strategic vision. We started the first readers programme initially, but it was always clear that what was needed was not local reprints or adaptations of overseas materials but books specifically written and edited to suit Chinese conditions and aspirations. It was also clear that the professionalism of the FLTRP team was second to none. So when the Ministry of Education decided to offer English at primary level and Mr Li offered us the opportunity to invest together in a new primary English course, we were not slow to accept!

I believe the co-publishing of *New Standard English* courses with FLTRP is unique in Macmillan's history. It has been a genuine cooperation that has not only

created learning materials specially developed for schoolchildren in China learning English but has also fostered an intense and open collaboration between our two publishing houses that has changed and allowed all the individuals involved in the project to grow professionally and personally. Both our organisations have had to change during this period to adapt to the world changing around us. This project has opened our minds to new ways of working and collaborating on an international basis, a relationship that has changed Macmillan in a very positive way.

Macmillan has gone to great lengths to find highly experienced and well-renowned authors, editors, trainers and expert advisors who are able to bring to China the best of international teaching and learning pedagogies and apply these to the unique needs in Chinese schools. The success of our English projects has depended on the teams working together on the basis of mutual confidence and friendship. These teams have all been welcomed as true friends by their editorial colleagues in Beijing and at all levels. I would like to thank them all for their ongoing dedication, commitment and creativity over the years.

**姚希勤**

麦克米伦(中国)出版有限公司原董事总经理

作为《英语》(新标准)项目的推动者,姚希勤见证了双方合作编写教材的全过程。

1999年,教育部开始制定国家《英语课程标准》,英明的李鹏义社长便决定要开发自己的中小学教材,而麦克米伦出版集团很荣幸地被外研社基础英语教育事业部选为外方的合作伙伴。2000年1月21日徐秀芝书记,申福,我和我的另外一位同事在外研社签署《英语》(新标准)合作协议的那一瞬间似乎已经成为历史性的一刻,在这十逾年时间里,双方的真挚合作与配合使《英语》(新标准)成为中国基础英语教育领域举足轻重的一套权威性教材。

麦克米伦出版集团是国际性的出版社,它在不少国家根据当地的课程纲要及当地情况出版英语教材供当地使用。这些教材有一个共同的特色:将全球最流行、最新颖、最有效的英语教学方法与当地的实际情况紧密结合。几十年来,它积累了颇为丰富的工作编写与出版教材的经验。其中一个宝贵经验是,一套合作出版的教材,它在创新和凸显特色方面是否做得成功,在很大程度上受两个关键因素的影响:双方投入的规模和力度是否够庞大,以及合作编写的过程是否顺畅。

外研社是中国最大的出版机构之一,在英语教材出版方面,它是首屈一指的。而且在过去三十年中,它也积累了非常丰富的中外合作经验。它在选定与麦克米伦合作编写《英语》(新标准)后,便倾全力投入,组织了庞大的编写团和编辑团,力求每一个环节都达到国际一流水平。而我也意识到这个项目的合作意义非常重大,所以便以总公司名义来签订这份重之又重的合约,只有这样,我才能更容易地动员总公司,以至它在世界各地的分公司的专家和资源。

同时,麦克米伦出版集团很有信心确保合作编写过程顺畅进行。经过几十年与世界各地的专家们合作编写教材,它对合作编写的所有环节,以及可能要克服的困难,都是熟悉的。于是,擅长与外国出版社合作的外研社与富有国际合作编写经验的麦克米伦出版集团开始了历史性的合作。

在《英语》(新标准)的编写过程中,每一套教材都经过了主编、作者、编辑等不断沟通与协作的漫长过程,尤其是在起步时,还经历了一段磨合过程。幸运的是,中外专家们都能够虚心听取对方的意见和建议,调整自己的看法,抚平自己的情绪,而经过磨合之后,大家都成为很好的朋友。

最终,经过每一位成员的不懈努力,这个中外合作的项目——《英语》(新标准)终于顺利完成了,每一套教材都及时运用了全球英语教学最新、最好的方法,并且用地道、优美的英文编写,而它的内容又是完全符合中国国情、适应中国教师们的教学习惯与能力的。对学生来说,它也是一套十分有趣的英语教材。其实,在我眼中,每一套教材都完全可以说世界任何地方的英语教材相媲美。

可以说,《英语》(新标准)是我三十八年出版职业生涯中最成功的项目。在我心目中,它的成功不在于项目的规模,不在于教材的销售数量,而在于对国家的英语教育能做出一点点贡献。每当我想到全国有两千万学生正在使用这套教材学习英语——地球村的通用语言时,我就感到无比快慰。

但同时也感到惶恐,因为,一套教材初版时由于受到各种因素的限制,多多少少都有不足之处,所以我非常期盼教师们能够多多指正,同事们能够精益求精地把每一套教材修订得更完善。我能够在退休之前完成一项最满意的工,作是我的福气。请允许我借这个机会,向每一位参与该项目的外研社同事,致以诚挚的谢意!

**Simon Greenall**

英国英语教育专家

《英语》(新标准)系列教材英方总主编

作为《英语》(新标准)教材的英方独笔者,Simon Greenall与中国编者共同创作了一套真正符合中国国情的教材。

NEW Standard English uses the most tried and tested methodology of communicative language teaching. Some of the words we use to define and describe communicative include *learner-focussed, integrated skills development, language in context, language usage, and everyday English*. My role was to explore with my friend and colleague Professor Chen Lin and his team, the relevance of every aspect of this approach in the context of Chinese classrooms. Everything we did reflected the intentions and aspirations of the new curriculum, introduced from 2004. Its objectives include not just a focus on language knowledge but on language skills, on learning strategy, on cultural consciousness, and on affect and attitudes, including national commitment and international vision. Our job was to take this set of theoretical objectives and turn it into a practical classroom course which considers the needs of the learners, the expectations of the teachers, and the aspirations of a national education curriculum. I'm very proud with how successfully we were able to achieve this in *New Standard English*, but much of the

credit must go to the curriculum document itself.

While trying to bring to China some of the best teaching practice through the coursebook, we also encountered some difficulties. Class size in China is perhaps the most significant issue which challenged the introduction of communicative methodology into China. But generally, pair- and groupwork is a device which is commonly used to manage a large class, and during our many weeks of classroom observation, we were delighted to see how well the teachers were integrating it into their work.

For about seven years I came to China from my home in Oxford, UK, every six or seven weeks, and over the past ten years, I've spent more than a year living in China. My work in China is the most substantial aspect of my professional life. It has been so for the past ten years, and I expect it to continue. I've spent more than one third of my professional life working with my Chinese colleagues, and for Chinese teachers and learners. No other project in my career has required the same commitment from me and I'm very proud of this.

勇于先锋 缔造奇迹

外研社·基础教育出版分社的十年涅槃



本报记者 王昕

2009年和2011年对于外研社·基础教育出版分社(以下简称“基础分社”)来说都是具有里程碑意义的年份,2009年3月18日,基础分社迎来了建社十周年的重要历史时刻,今年,分社的出版巨作——《英语》(新标准)系列教材也喜迎十年庆典,也许,在这两个年份之间的2010年也应该标注:基础分社的销售码洋直逼6.2亿元,开创了历史新高!

经过十年的锻造和发展,基础分社已成为集选题策划、市场营销、教育培训和信息服务于一体的综合型出版机构,凭借拳脚伸人申屠敬毅的洞察力和极具前瞻性的部署以及分社百人大军执着的奋斗精神,基础分社已成为国内英语教育出版界一股激流勇进、勇立潮头的先锋力量和该行业与俱进、开拓创新的主要推动者!

三大体系 三足鼎立

肯打硬仗,找准穴位发力,是基础分社制胜的关键,分社之所以在过去十年实现飞跃主要得益于发展战略方向的及时调整、对产品质量的准确把握以及攻占市场的强有力举措。

2005年,申屠作为主要负责人,起草了基础分社的“十一五”规划,规划主要涉及以下三方面:即出版精品图书、开展教学科研、推动教学改革。这三个方面主要是要提升编辑品质、逐步实现立体化出版格局、加强市场开拓几个方面进行考虑,围绕这一目标,分社逐步构建起了研发、营销和支撑体系,这三个体系互相促进、支持,兼顾了出版社的经济效益和社会效益的实现。

2006年前,分社在利润水平和规模效应之间更倾向于寻求和实现后者,2006年,出版界面临教材的全面降价,分社的利润空间遭遇大幅的压缩,申屠和他的团队意识到规模效应必须与一定的利润收入并重,只有这样分社才能实现持续良性的发展,五年来,基础分社加大了对版权授权和保护工作的规范力度,该方面的收入逾2000万元。经过五年的发展,基础分社的出版领域从最初的教材出版,逐步扩展到基础教育的多种资源整合,形成了跨媒体的立体化出版架构。

基础分社分管社领导外研社党总支副书记、副总编辑王勇与分社团队并肩作战,无论从政策把关还是资源调配上都给予了细致的指导。他认为,在“十一五”期间,基础分社取得了诸多的成绩,小、初、高中教材份额取得业内第二的骄人成绩,达到了业内一流的售后服务水平,形成了一支富有战斗力和协作精神的干部、员工团队,多项业务齐头并进,实现了均衡化协调发展;启动了传统业务向新业务的转型,开启了培训业务全新的商业模式,制定了以研发体系、营销体系和支撑体系为核心的的整体业务发展战略。

执子之手 十年与共

近十年来,基础分社积极响应总社的战略部署,开展了诸多针对基础阶段英语教师的教育培训,如“歌语工程”等,此外,分社还组织教师参加美国TESOL和英国ATEFL年会,以及前往国外的高校进行交流学习,在申屠看来,英语教师是实现基础英语教育水平提升的至关重要的因素,也是将新课标英语教材理念和精髓得以贯彻和实施的最关键力量。

2006年10月,经教育部批准,全国基础外语教育研究中心(以下简称“中心”)成立,“中心”由北京外国语大学主管,外语教学与研究出版社支持,国内著名英语教育家、国家《英语课程标准》研制专家组组长、北外陈琳教授担任“中心”理事长,国家《英语课程标准》研制专家组核心成员张连仲教授、外语教学与研究出版社总支副书记、副总编王勇任“中心”常务副理事长,“中心”关注基础外语特色教育发展,专门设立了面向全国外国语学校的“百校工程”项目,在全国范围内甄选以外语教学为特色的全国百所中小学,在申屠看来,英语教师是实现基础外语教育水平提升的至关重要的因素,也是将新课标英语教材理念和精髓得以贯彻和实施的最关键力量。

“歌语工程”是北京外国语大学针对英语教学在基础教育阶段相对薄弱滞后的现状,推出的以中小学英语师资培

训、支教帮扶和志愿者服务为主要内容的教育扶贫系列计划。自2006年实施以来,该项目取得了良好的社会效益和示范带动效应。“中心”对北京、河北、山东等8省、直辖市和自治区的逾4100名骨干外语教师进行了培训,2010年,该项目获得了首届“亚太地区文辉教育创新大奖”。

2010年“国培计划”向师范院校公开招聘,北京外国语大学首次参加“中小学教师示范性培训项目”集中培训项目投标,并成功中标五个子项目,由陈琳教授挂帅的全国基础外语教育研究中心承担了这项任务,除了以上培训,作为“中心”秘书处,基础分社还多次组织高质量高水准教研活动研讨,如“中国英语教学国际研讨会基础英语教育论坛”“全国基础英语教育‘明’师论坛”“中央电视台‘希望之星’英语风采大赛(教师组)比赛”等。

构建立体化出版格局

在出版界,男人有男性的钢精铁杆、刀光剑影;女性有女性的果敢坚毅、敏锐细腻,与生俱来的敏锐力使得申屠总能准确地把脉出版市场的动向,从而有效地“出击”。如今,数字化出版已成大势所趋,在申屠看来,英语教材出版已经由单一的纸质教材出版转向数字化出版的开发,向多品种、多元化、多载体的现代化出版模式转型。



据申屠观

察,网络教材和点读笔是目前基础英语教育阶段数字化出版的两种主要形式,为了适应网络出版蓬勃发展的变化,基础分社充分利用自身资源,逐步构建了立体化、数字化的教学信息支撑体系。目前基础教育出版分社的数字化产品主要包括新标准网络教材、中小学教师培训平台、基础英语教育试题库系统、点读笔等。

2010年,申屠荣获了由北京市新闻出版局评选的“2010—2012年度北京市新闻出版行业领军人物”奖项,作为基础教育出版分社的领军人,她认为分社和个人获得的成就都应归功于社领导的英明战略以及团队上下齐心协力。分社以研究生为学历背景的中层干部也是她引以为荣的,他们有专长、讲奉献、善合作,为分社各项传统和新型业务的发展立下了汗马功劳,结合“十一五”期间所取得的成绩及现今出版领域的新形势,基础分社制定了高瞻远瞩的“十二五”规划,基础分社将继续整合全部出版资源,通过书、刊、盈、网联动、科研、出版和教育培訓互通,使单一纸媒体出版向多品种、多元化、多载体的现代化出版模式转型,打造基于销售渠道、盈利模式和营销团队建设的多元营销体系。分社还提出要建设以教材支持培訓业务、培訓发展项目业务、学术科研、网络支持、媒体宣传、内容资源管理、版权管理等方面为代表的支撑体系。

在注重经济效益的同时,申屠还强调出版机构所应肩负的社会使命。分社多次积极组织和参与由北外组织的“歌语工程”等扶贫、支教、慰问等公益活动,2006年11月,“歌语工程”向河北平山中学派出了第一批英语支教志愿者,此后,“歌语工程”每年都选拔上百名优秀志愿者,组建多支实践团队,深入农村教育欠发达的地区,2008年,为帮助灾区学生走出地震灾害造成的心理阴影,激励他们勤奋学习的斗志,基础分社联合央视《希望英语》栏目,前往四川绵阳和青川震区,在绵阳南山双语学校、青川一中等学校举办了“希望之星,走进校园,伴我成长”大型主题活动,捐赠了价值20多万元的图书,2009年5月12日,分社启动了延安“赠书计划”,在延安中学举办了赠书仪式,向陕西省延安市教育局赠送了2万余册图书,金额达26万元,惠及延安28所高中。

回首十年,申屠感慨万千,面向未来,她踌躇满志!作为分社的领军人,申屠不仅要分社上下齐心协力、锐意奋进,就必将创造更加灿烂的明天!

直面数字浪潮 挑战人工智能

基础分社的华丽转身



□本报记者 田文

早在2006年初,外研社·基础教育出版分社(以下简称基础分社)还只是外研社一个事业部的时候,申蜀就提出了一个大胆的梦想,利用外研社丰富的资源和庞大的市场基础,以资源为中心,以网络技术为手段,逐步打造资源库、试题库、英语教学语料库、学习平台、测试平台、编辑平台等系列产品,对内提高编辑效率,对外寻求新的利润增长点,这一想法得到了社领导的肯定和大力支持。时不我待,申蜀很快开始着手网络出版技术团队的组建工作。

2006年至2010年,多媒体及一般图书编辑部、上海在线工作室和数字出版运营部相继成立,开始共同探索数字产品的商业模式。在短短几年间,基础分社陆续开发了基础英语教育试题库系统(小、初、高)、《英语》(新标准)网络教材等产品,深受市场好评。

2010年8月31日,在第十七届北京国际图书博览会期间,耗时两年时间研发的外研社新版“新标准英语网”重磅上线,引起了业内的极大关注。

业内专家认为,“新标准英语网”是目前中国最专业的基础英语教育资源性网站之一,在减轻教师备课负担、激发学生学习兴趣、提高课堂教学效率、实现个性化学习、增强师生互动等方面起到了积极的促进作用。

“新标准英语网”的目标是“打造国内最专业的基础英语教育资源性网站”,在内容资源、模块设置、技术运用上无不体现出其行业引领者的姿态。该网络平台整合了外研社成立30年来积累的优质教育出版资源和专家资源,在基础分社由传统出版向数字出版转型过程中翻开了崭新的一页。

自主研发 内容为王

据基础分社在线教育工作室主任王越介绍,除为广大师生免费开放新闻专区、同步教学资源专区、自主学习专区、产品信息专区以及全国最大的基础英语教学论

坛五大专区外,“新标准英语网”结合了国际先进的教学理念和国内最先进的教育技术,增设了《英语》(新标准)网络教材(以下简称NSE网络教材)、NSE题库系统(基础英语教育试题库系统)、NSE师训平台(中小学英语教师培训平台)和NSE读写课程(有声英语读写课程)等强大的专业功能模块,以满足各类网校用户的需求。

在以上几个专业功能模块中,与《英语》(新标准)“一条龙”教材完全配套的NSE网络教材是“新标准英语网”最大的亮点。

据了解,NSE网络教材内整合了大量与课本相关的音频、动画、图片等多媒體素材,能帮助教师更为快捷地备课,点击鼠标便可实现翻页、放大、播放录音、观看动画、角色扮演等功能和内容,使课堂更加生动、活泼;另外,网络教材内嵌家庭作业系统,大大简化了教师布置、收集和批改作业的流程,同时提供线上交流互动服务,支持教师在线答疑。

通过使用NSE网络教材,学生自主学习能力也将大大增强。该教材能通过学生档案全程跟踪记录学生学习动态,便于教师掌握学生的总体情况,给予有针对性的指导,配备了高科技的语音评测系统,能实现在线跟读、自读、对话和课文背诵,更兼具评分功能,详细的语句得分列表能帮助学生掌握纯正的英语发音。

NSE网络教材的显著优势还在于,它与《英语》(新标准)教材“无缝衔接”,完全配套,原版原式呈现。王越告诉记者,目前很多网络教材都是采用出版社与技术公司合作开发的方式。这种方式最大的瓶颈在于,技术公司对教材内容的使用均需要由出版社授权,导致可采用的素材局限,网络教材内容相对匮乏。

而NSE网络教材完全由外研社自主研发,外研社数十年的积淀皆可为之所用,内容的丰富性及可扩展性远高于其它同类网络教材。”

“面对全世界出版产业调整发展的新形势,面对西方发达国家对战略性新兴产业的高度重视和在数字出版领域展开的激烈竞争,加快传统出版与数字出版的融合发展是‘十二五’时期产业发展的新目标。”在5月举行的第二十一届全国图书交易博览会中国出版(版权)发展论坛上,新闻出版总署署长柳斌杰的一番话为国内出版业未来五年的发展指明了方向。

近年来,以互联网出版为代表的战略性新兴产业的发展,已成为我国出版业发展的战略制高点。随着全球范围内数字时代的到来,大众阅读方式已从传统纸质媒介开始向新兴媒体转移。在线阅读、点读笔、电子书、手机书等全新数字载体全面兴起,日新月异,不仅形成了庞大的产业新集群,而且给大众带来了新的阅读体验和视觉冲击,形成了新的阅读习惯和消费理念。据统计,2010年,我国数字出版产业总产值已超过1000亿元,成为产业增长的重要动力源。数字技术在出版领域掀起了划时代的变革。

未来技术方向:人工智能

对于“新标准英语网”的上线,外研社社长蔡剑峰表示,此举顺应数字化出版潮流。“时代进步,科技发达,信息化、网络化成为时代潮流,教育出版领域也是如此。”

在互联网时代,智能化、互动式成为新兴的教学模式。记者在采访中了解到,NSE网络教材采用领先的数据库及语料库技术,为用户构建一个个性化的互动教学环境。对于传统出版业而言,出版资源的二次利用是一个艰难的过程。在最近五年间,基础分社将《英语》(新标准)系列教材相关的试题、阅读材料、声音、图片、讲义、课件、示范课视频等资源进行了数字化、标注及入库工作,并自建和利用了多个开放式语料库。这些语料库资源成为NSE网络教材鲜活的教学内容。

在网络及多媒体技术应用方面,NSE网络教材实现了优质教学资源共享,新兴的网络技术让外语学习过程变得高效而有趣。王越表示,外研社的智能产品正在向人工智能的方向努力。“目前,现有产品只能说略显智能,我们希望网络提供的习题和读物能与学生的英语水平相当,希望布置给学生的作业不再千篇一律,希望能为教师提供学生水平分布图作为教学参考,希望能为学生提供各种技能的评估及学习建议,希望能协助教师批改作文……在没有计算机的年代,实现这些想法是不可想象的,但目前,我们的部分想法已经付诸现实。”

十年间,从纸质教材到电视教学片、资源库再到网络教材,基础分社不断加快了传统出版与数字出版的深度融合,依托互联网技术和电子商务技术,构建起新的基础英语教育出版的生产、流通、销售和消费模式。

“内容永远是最重要的,但是对于前沿技术的掌握及应用是未来数字出版竞争中最重要的砝码,基础分社上下对此均认识得非常透彻。”寥寥数语,申蜀道出了基础分社未来的发展愿景和壮志雄心。



研发多元化产品 构建动态大型语料库

“新标准”系列数字产品 与时俱进

“十年间，《英语》（新标准）系列教材不断进行纵向和横向的拓展，在电子化应用、数字出版、教师培训和科研等方面进行了大量创新。”

——《英语》（新标准）系列教材中方总主编、北外教授陈琳

□ 本报记者 田文

2011年是我国“十二五规划”的开局之年，也是《英语》（新标准）“一条龙”系列教材出版十周年。历经十年的沉淀与跨越式发展，“新标准”已是出版市场上一个响当当的品牌。

据了解，在“新标准”系列产品中，除了拳头产品NSE网络教材，其他数字产品同样表现抢眼。

2001年至2005年，NSE电视教学片（小学各年级段）相继推出，2008年，基础分社单独开发了多个中小学英语在线学习产品，如基础英语教育试题库系统（初中版）、自主学习平台等，反响良好。2010年，基础分社再接再厉，推出了更多

的在线产品，基础英语教育试题库系统（小学版和高中版）、中小学英语教师培训平台、有氧英语读写课程等。

“为了完善用户体验，实现单点登录、提高运营管理效率，把所有的在线产品整合到一个网站上是最佳方案。去年8月新标准英语网的全新亮相正是外研社系统化商业运营的需要。”多媒体教学专家、广州中医药大学副教授、新标准英语网总主编薛学彦告诉记者。

据介绍，2009年起，NSE题库系统初中版、小学版、高中版的陆续面世，为全国基础教育各个学段的英语教师提供了完善的出题解决方案，形成了整个系统的“一条龙”效应。

NSE培训平台集成北外专家资源，为广大中小学英语教师提供了权威、立体化的师资培训课程，成为了国内资源最为丰富的基础外语教师培训专业平台。

NSE读写课程则由外研社与麦格希斯教育测评中心联合开发，将实现学生趣味阅读与在线写作智能测评有机结合，有效帮助教师在不增加写作批改工作量的前提下，快速有效提升学生的写作水平。目前该课程已经在全国数百所学校和培训机构开课。

谈及多媒体教学产品的开发过程，薛学彦坦言，自己曾在计算机与语言教学方面进行过很多尝试，发现早期的CD-ROM有制作代价高、数据封闭、普通教师不易参与等缺陷。教学产品应该由专业出版社研发，教师直接参与其中。带着这样的想法，薛学彦提出了光盘制作的构想。

“在开发NSE中学系列CD-ROM之前，外研社在全国做了大量的调研，基本摸清了教师和学生的需求，技术框架也最后锁定在一种‘绿色’方案中：数据结构化、代码要开放、资源要利于回收、方便教师编辑，同时提供本地万能‘搜索引擎’功能。”

薛学彦告诉记者，这几种特点不仅符合出版需要，还在用户需求、软件开发、产品更新等方面显示出优势。教师可以完全将光盘中的界面等内容进行替换，而结构化的数据使得产品开发效率提高了数倍，内容更新也变得极为便捷。搜索引擎更是一大特色，它不仅可以对文本进行普遍搜索，还可以基于语料库进行搜索，在结构、搭配等信息提取方面显示了巨大的威力。无论从技术或内容方面看，该系列CD-ROM产品均区别于其它同类产品。“尽管七年过去了，今天在使用CD-ROM产品时，还能感受到它的魅力。”薛学彦感慨道。

在日新月异的网络技术和不断涌现的数字化载体的推动下，“新标准”系列产品面临创新和发展。记者在采访中了解到，在未来数年中，NSE数字出版将充分发挥计算机和网络优势，做好数据的深加工工作。

薛学彦表示，建立动态大型语料库势在必行。“语料库是语言产品的基础，它给语言教学注入了新鲜活力。建立基于计算机媒介的语料库显得异常重要，而能够直接服务于教学的语料库就更有意义和价值。”

加强准确语用功能的开发也是新标准英语网未来的发展重点。据了解，目前正在或将要开发的产品包括“写作辅助”（Writing Assistant）、“写作机器评改”（Essay Rating Assistant）等，写作辅助模块是在不改变用户思路的前提下，尽量给用户提供准确的语用信息，激活用户的被动词汇量，提高用户的语用能力；作文评改一直被认为是难度最大、标准最难以把握、耗时耗力的教学任务，因此“开发‘机器评改’模块不仅是一种必须，也是一种责任和义务”。此外，准确的资源查询、语用行为分析和等级测试系统也是新标准英语网的重点研发内容。

“只有继续完善现有功能，不断开发新型模块，才能使NSE系列产品真正成为践行‘以学生为中心’并‘兼顾个体差异’这一理念的典范！”薛学彦说。

中小学英语教师培训平台

基础英语教育试题库系统

备课指导光盘

该培训平台包括教学通讯、在线学习、教学及教务管理三大系统。其中，教学通讯系统可提供点对点培训、学习交流、教学通知功能；在线学习系统可提供课程预览、网上选课、网上学习、作业与考试、学习过程跟踪及评价功能；教学及教务管理系统能提供教师数据管理、学员数据管理、网络课程管理、教学评价管理等服务。这些功能和极努力为参训教师构建了开放、灵活、自由的虚拟学习环境，并通过严格的学习过程监控和助学服务来保障网络教学质量，真正做到英语学习的“五个任何”（five-any），任何人（any body）、任何时间（any time）、任何地点（any place）、任何方式（any mode）、任何需求（any need）。

该试题库系统应用程序基于网络技术，注重试题离散之间的相对独立性和可重用性，强调“有限的试题组合成无限的试卷”，从而实现资源利用的最大化。试题库的试题来源为外研社审核出版过和由专家定制的各类试题以及从名师收集的各类真题，并且经过编辑和质检人员的重重把关，具有权威性和代表性。试题库以专题为主，兼顾主观题型，还兼容MP3、图片和视频等多媒体形式，充分体现英语学科听、说、读等个性需求。除传统试题库中必须标注的难度、年级等属性外，该试题库还添加了微技能、语法项目、话题、文体等特色属性，便于教师按自己个性化需求查询题目。

该光盘以外研社与麦克米伦公司出版的《英语》（新标准）（供三年级起始用）小学教材为依据，力求将现代英语教学理念与教师的教学实践相结合，融教材分析与教学设计于一体，根据新课标的总体要求将每个阶段的知识点分解，对教学目标进行了细化，让使用该版本教材的教师能更清晰、准确地把握教材的重难点，明确教学目标，保证教学质量。在“教学活动建议”环节，光盘教学片采取任务型教学活动，充分体现了新课标的基本理念，与当前小学英语教学实践保持一致。此外，该光盘教学片还采取图文多信息连贯输入的方式，综合运用动画、录音、挂图、图片等教学资源，体现了小学英语教学的直观性、趣味性与交际性的特点。



文秋芳

北京外国语大学中国外语教育研究中心主任、《新标准大学英语》系列教材中方总主编



贯彻国家英语教育方针 精研教材核心理念

中外专家支招新标准教学

以教材为“抓手”，培养国际化人才

外语在国家发展中发挥着巨大的战略作用，它关乎国家政治、经济和文化利益的拓展。外语承载着把中国介绍给世界、把世界介绍给中国的重要使命，是国家“软实力”的重要组成部分，是国家核心竞争力的关键力量。有鉴于此，《国家中长期教育改革和发展规划纲要》第16章48条明确提出，教育要“适应国家经济社会对外开放的要求，培养大批具有国际视野、通晓国际规则、能够参与国际事务和国际竞争的国际化人才”。凡是提到“国际”都与外语分不开，我们亟需语言基本功扎实、跨文化交流技能娴熟、国际视野宽广、对专业知识以及国际规范精通的人才。

除了社会需求的变化外，随着我国基础教育课程改革的实施，大学英语教学的对象正在发生变化。根据国家《英语课程标准》培养出的中学生在英语能力、学习习惯、思维方式等方面都已不同于以往的学生。这势必对大学英语教学各个方面提出更新、更高的要求。《新标准大学英语》在设计中考虑了新一代大学生的学习特点与需求，提供了多种解决方案。《新标准大学英语》遵循教育部颁布的《大学英语课程教学要求》，从培养国际化人才的要求出发，特别注重培养学生综合运用英语的能力，自主学习能力与综合文化素养。

为了培养学生综合运用英语的能力，这套教材强调高质量的语言输入和多样化的语言训练。语言输入力求彰显时代气息，体现了趣味性、经典性和挑战性，透过教材，不仅是学生，教师也能从中获得很多新的信息。我们中国人提倡背诵，所谓“读书百遍，其义自见”，我们也会反反复复跟学生强调背诵的好处，但是现在的年轻人一般不愿意背诵，如果还要求他们背死，那效果也不会太好，但语言的操练需要重复，因此《新标准大学英语》通过变化的方法来实现重复学习的要求，例如，在阅读学习中，有matching, blank filling and replacing，在阅读里面，有reading and understanding还有reading and interpreting，就是在一个text中让学生反复回答问题，加深印象。众所周知，输入不等于输出。学生在输入的时候，不能够将其自动转换为输出，需要老师提供“脚手架”，从旁协助，为学生提供渐进式的训练，帮助他们将输入变为输出。《新标准大学英语》设计的练习循序渐进，通过多样性活动，加强学生的学习效果。

培养学生跨文化交际能力是这套教材的显著特色，跨文化交际能力可进一步分为：文化知识、跨文化意识和跨文化交际技能。人们在学校学习的时间是很有限的，因此，学习文化知识没有终极目标，而是一种手段，是为了培养跨文

化意识，最终掌握跨文化交际技能。我们可以根据不同的学习时段，对跨文化交际能力的三个不同部分给予不同的比重，分配不同的时间，文化知识的学习时间逐步减少而跨文化交际技能的学习逐步增加。我们的学生要接触多元文化，其中一定要包括中国自己的文化。《新标准大学英语》在选材和练习的编写中特别考虑了在不同的阶段对跨文化交际的这三个部分的不同侧重。

《新标准大学英语》贯彻《大学英语教学要求》所倡导的教学模式，提供课堂学习与网络自主学习所需要的立体化资源，从学习策略指导到练习活动设置都注重培养和引导学生养成自主学习的习惯，掌握自主学习的方法。在编写教材的几年中，我们分析现行教材、与专家们研讨、到课堂听课、与教师和学生座谈和交流，汇集了多方意见与建议，教材的编写凝聚了众多专家和教师的经验与智慧。经过充分调研与反复论证，我们确定了本系列教材的编写原则与方案。教材出版之初又在多所院校进行试用，在认真听取试用院校师生反馈意见与建议的基础上对教材进行了调整和完善。今后，我们希望得到更多院校师生的反馈意见与建议，我们将据此不断完善教材。

文/文秋芳

新标准与《新标准》

基础教育新课程改革的目的之一就是要改变课程过于注重知识传授的倾向，强调形成积极主动的学习态度，使获得基础知识与基本技能的过程，同时学会学习和形成正确价值观念的过程”。高中课改以来，新的英语教材在帮助教师和学生理解新课程的核心理念，转变旧有的语言学习观念方面，起到了春风化雨、润物无声的作用。

通过教材的选材和结构编排，我们首先帮助教师们认识到语言实践是工具性与人文性的统一。国家《英语课程标准》（实验稿）中明确规定：“英语课程的学习，既是学生通过英语学习和实践活动，逐步掌握英语知识和技能，提高语言实际运用能力的过程，又是他们磨砺意志、陶冶情操、拓展视野、丰富生活经历、开发思维能力、发展个性和提高人文素质的过程”。因此，英语课程的目标规定为“培养学生综合语言运用能力”，而这种能力的形成是“建立在学生语言技能、语言知识、情感态度、学习策略和文化意识等要素整体发展的基础上”。

在新课程指导下所编写的《英语》（新标准）系列教材，则是将上述构成综合语言运用能力的几种核心要素以科学的方式统一在教材之中，构成了题材—功能—结构—任务的多元编写大纲。教材的单元结构设计首先考虑学生的语言程度和需要，从而有利于学生学习的角度设计学习流程，充

分考虑教学设计和实施的具体目标以及逻辑联接，考虑学生与教师、学生与文本、学生之间的有效互动，让学生在学习过程中自然而然地完成认知和内化。英语学习不再是以上掌握语法知识和大量的词汇为成功的标准，而是在英语课堂上以学生熟悉的话题为线索，展开关于语言结构和功能的学习，学生不再是被动的语言知识接受者，而是主动的话题讨论参与者和思考者，真实语言任务完成者，而语法的学习过程也是一个探究式的发展式语法学习过程，通过运用实践，促使学生把语言知识和运用知识“内化”为语言能力，学生学而能用，并且获得了知识延展的能力。整个学习过程充分体现了以学生为本的学习目的、过程、结果均以学生为核心，教师不再是知识的唯一权威提供者，而是学生学习的引导者、参与者、评价者和反馈者。英语课堂成为学生和教师平等参与的教学场所。

当今社会生活和经济活动日益全球化，外语已经成为世界各国公民必备的基本素养之一。用语言获取信息、处理信息、整合加工信息的能力，英语思维的能力，与世界交往的能力也是外语教育的目标。语言既是交际的工具，又是文化和信息的重要载体，高中生通过学习外语了解和掌握语言背后所蕴藏的文化、社会、历史等丰富信息，使语言、文化、思维的提升统一于外语教学的全过程之中。《英语》（新

标准）教材在内容编排方面，精心选择了内涵丰富、形式多样的语言输入材料，包括历史、现代、科技、人文、科幻、纪实、人与自然等，大量的信息以学生感兴趣的活题引出，让学生通过语言获取了信息，也通过对信息的关注而提高了语言学习的兴趣，而教材中这些信息的呈现方式，也处处体现了对信息加工和理解能力的人文性引导。另外，教材还引导学生利用已经学到的语言和知识去发现并整合更多的信息。教材在处理这些信息时，在活动的内容和形式设计方面也非常注重对学生英语思维能力的培养，拓展了学生的国际视野。既通过语言学习培养学生的国际视野，又时时关注学生的“中国情怀”，正是《英语》（新标准）在编写中坚持的“平衡观”中最核心的观点之一——不让外语教学成为一种单纯的“洋化”教育。在《英语》（新标准）高中全套教材中，约有40%的话题与中国文化相关或从中国视角解读，从而帮助我们的学生通过英语的学习更加热爱祖国文化，更好地理解和学习世界先进文化。在学生通过外语去获得自己已经熟悉或者未曾熟悉的有关中国的信息时，学生更学会了通过外语学习这一方式去理解本国的文化，中国情怀的培养于是融入了外语这门学科的教学过程当中，又回归到了前面所提到的外语学习的人文性与工具性的统一。

文/张连伟



张连仲

全国基础外语教育研究培训中心常务副理事长、《英语》(新标准)高中教材中方副主编

君子问

华中师范大学北京研究院副院长、博导、教授，《英语》(新标准)小学、初中教材中方副主编



Dede Wilson

英语教学专家、顾问、《英语》(新标准)教材培训专家

《英语》(新标准)的任务设计与开展

根据国家《义务教育英语课程标准》的要求,《英语》(新标准)基于任务型语言教学途径,设计了大量的任务,以培养学生成语运用的能力。

《英语》(新标准)的任务设计

《英语》(新标准)对任务的理解是:用于培养学生英语运用能力的任务就是“具体的人、在真实的语境下、为了真实的目的、运用所学的语言、而进行的语言行为”,如:在国际会议中,会议志愿者为了方便与会者进行交流,而运用英语字母表中字母顺序的知识,对参会者按照姓名排列顺序,制作与会代表会议通讯录。

对于任务型语言教学而言,任务应该具有一些基本特征:如要有明确的交流目的、真实的交流意义和具体的操作要求,并为学生提供展示学习成果的机会,使学生能够在个体和合作的实践活动中发展语言与思维能力,并能在展示活动中感受成功,内容和形式要贴近学生的生活实际,符合学生的认识水平和生活经验,要尽可能接近现实生活语言使用的实际情况,使学生能够理解和掌握目标语言项目的真实意义和用法,应包括学习语言知识和发展语言技能的过程,使学生在语言实践活动中,通过接触、理解、操练、

运用语言等环节,逐步实现语言知识的内化,有助于学生学会用英语做事情,特别是用英语获取、处理和传递信息,表达简单的个人观点和感受,从而提升实际语言运用的能力,不仅限于课堂,还可延伸到课堂之外。活动应有利于英语学科与其他学科的相互渗透与联系,以促进学生的认知能力、思维能力、审美情趣、想象力等素质的综合发展。

一项好的课堂教学的任务应该是语用真实、语境真实、语义真实的语言运用活动,如让学生学习一般过去时之后讲述自己上周末的活动,然后完成全组学生周末生活调查报告,有些传统的语言学习活动可能不是直接的语言运用活动,但若进一步完善,则可以变成好的任务,比如背诵不是直接的运用语言的实践活动,但若变成演讲活动,那么为参加演讲比赛而背诵演讲词就成为一个真实的运用语言的任务。在中国,真实的英语运用活动并不多。所以,《英语》(新标准)结合国内外理论研究和实践,设计了不同类型的任务,包括生活任务、日常社会交往任务、课堂交往任务等。

《英语》(新标准)任务的开展

在《英语》(新标准)教材中,任务都是有支架的,而且

支架根据任务难度等有不同形式和内容,对于一个制作 a poster of your favourite animal的任务,《英语》(新标准)给出了过程:语言的支架,即1. Work in pairs. Talk about your favourite animal. What's your favourite animal? My favourite animal is the ... 2. Find out about your favourite animal. My favourite animal comes from Asia / Africa ... It lives in the desert / in the forest ... It eats meat / grass / bamboo / ... 3. Make a poster of your favourite animal. Draw it or find a photo. 4. Show and talk about the poster to other students. 这里有合理的过程支架,也有必要的语言支架……显然学生完全能够按照要求完成任务,若老师们觉得任务不适合自己的学生,则可以根据教材内容,重新设计任务……学生能有话可说,而且可能根据自己的语言能力,语言优势来确定是书面表达还是口头陈述,教师调整设计任务时,可以参照前述的任务设计方法,同时参考《英语》(新标准)类似任务的支架,根据课文内容,设计任务,以及完成任务所需的支架。

文/君子问

The Joy of Training Teachers in China

WORKING with Chinese Primary and Middle school teachers has been very much a part of my life for the last 10 years. It all started in Guilin in August 2003 where I had been invited by Simon Greenall and FLTRP to attend a Primary school teachers' conference as an experienced Cambridge teacher trainer from the UK. They were facing the prospect of having to implement a 'new curriculum' of which they knew little about.

FLTRP followed this conference with a much larger conference for Junior Middle school and Senior High teachers. This was the beginning of many training opportunities offering a new approach to training, which was equally unfamiliar from normal classroom expectations of teaching.

I had the privilege of travelling and working with Chinese trainers and giving interactive workshops for teachers on how to use the new JH course book with new fun learning ideas to incorporate with the course material to make it come alive and take it off the page. I worked with groups from 300 to a thousand and aimed to show that if I could do activities with that many, they

could do it with more students. New Standard English 1st edition had just been launched and course books such as this had never been seen before.

This experience led me to working on training courses with Primary and Middle school teachers at the Beijing Institute of Education sponsored by the British Council. This was a wonderful experience where we had time to work with teachers over a period of two/ three weeks. We also had a chance to give them the opportunity to teach using the methodology in large groups. FLTRP donated a full set of NSE JH course books and materials for the teachers to use in micro-teaching.

We helped the teaching groups prepare lessons from the books using integrating methodology learnt on the course. They were taught in groups where teachers worked as a team, taking different stages of the lesson. This was an invaluable new experience as training previously was linked primarily to observation, not 'doing it' themselves. Experimenting in safety meant they were more likely to try things out in their own classes.

Since that day, much has changed across China.

The teaching and materials are now familiar. Being different from other classes, encouraging students to speak and interact is not so strange now. Doing research, observing classes in urban and rural schools and talking to teachers and trainers across the country for the British Council, it was exciting to see how far things had moved forward. Many of their initial anxieties, such as the conflict of preparing students for exams, are still problematic. Others, such as class sizes and implementing curriculum methodology, have changed and are less worrisome. Much concern all around had been expressed about the lack of guidance in teachers' books on using course books and its key importance.

As a result, I feel lucky to have been able to write the new edition teachers' book for the first three JH course books. I say lucky as I have been able to incorporate ideas from Chinese teachers I have worked with, as well as methodology and guidance to help teachers activate text material and make it come alive.

By Dede Wilson



“我与‘新标准’的故事”征文大赛

放飞梦想 与希望同行

每天，全国有两千多万中小学生使用《英语》（新标准），他们已经与《英语》（新标准）成为亲密的伙伴，英语让他们的生活变得更加丰富多彩！

我与“新标准”一起成长

我与《英语》（新标准）已经相伴走过了6个春夏秋冬。这期间，我经历了学习英语的酸、甜、苦、辣。

有一次，学校要举行英语课本剧大赛，妈妈为我报了名。第二天，我开始寻找合适的故事情节，我翻阅着手中的英语故事书，《白雪公主》《三只小猪》……都感觉不太合适。正当我束手无策时，我突然注意到了课本《英语》（新标准）。我灵机一动，对！就从课本上找故事情节！我迫不及待地打开书翻找起来，目光锁定在第七册第四单元“*He shouted, ‘Wolf, wolf!’*”这时，我的脑海里浮现出了小时候妈妈给我讲的故事《狼来了》，故事中跌宕起伏的情节和蕴藏的道理让我记忆深刻。我兴奋得跳起来：就表演这个故事吧。

可是，新的问题又出现了：课文中有许多单词我都不会读，怎么办？我灵机一动，找出了与课本配套的磁带，录音中有牧童焦急的呼喊声、羊群咩咩的叫声、野狼凄凉的长啸声……我跟着磁带一字一句地读，一遍一遍地模仿，从不会读单词到逐渐将句子读熟，最后能够流利地朗读整篇课文。就这样，我终于闯过了第一关——熟读剧本。

第二关——熟背剧本。有了第一关的基础，经过多次刻苦练习，我很快背熟了剧本。第三关——表演，这是最令我犯愁的。我从小性格内向，不善于在众人面前表现自己。这时我的百计想起了“世上无难事，只怕有心人”这句话。于是，我每天中午拿着道具，在学校的音乐教室里独自练习；晚上回到家中，我请爸爸、姥姥和姥爷当观众，让妈妈用摄像机为我录下练习的过程，而后大家一起总结表演的优点和不足。转眼间，比赛的日子到了，我与其他几名同学一起满怀信心地走上舞台，开始了绘声绘色的表演。表演结束时，台下响起了热烈的掌声。当我手捧奖状的时候，我忽然感到它是那么沉重，它记载着我的汗水和泪水，也记载着我努力克服缺点、追逐梦想的过程。

那次比赛结束后，我更加喜欢英语了。我与《英语》（新标准）一起成长、一起进步着！是《英语》（新标准）让我懂得成功源自于一步一步一个坚实的脚印，是《英语》（新标准）让我微笑着迎接一个又一个新的挑战！

文/辽宁省大连市甘井子区八十中附小 六年级一班 冷芸霖



“新标准”带我走入英语殿堂

孩提时代，每当稚气未脱的我听着周围的大姐姐们唱着字母歌“ABCDEF……”时，我总是特别好奇。有一次，我忍不住从姐姐们那里要来一本书，刚一打开书，我就被书中那些栩栩如生的图画迷住了。《英语》（新标准）——这就是你的名字吗？可爱的字母精灵，你们知道吗？四年前我就是你们的忠实粉丝了。

终于，我上了小学了。当我开始与你们朝夕相伴时，我才真正走近了你们。我认识了书中的小主人公玲玲、大明、Amy和Sam，他们用生动的对话带领我走进了异国他乡，让我了解到中西方文化的差异。我还在书中跟着玲玲一起学做贺卡，陪着Amy快乐地做家务，自豪地和大明一起向外国小朋友介绍我们雄伟的长城和美丽的故宫……

我喜欢上了英语，喜欢上了每天和我形影不离的“新标准”，它是我的伙伴，从入学的第一天起，它就成了我的“跟屁虫”，它是我的老师，从字母开始，一点一滴地引领我走进

外语的殿堂，它是我的“字典”，每当我遗忘了某个单词，我总能从它那里找到正确答案；它是我的“舞蹈精灵”，每当我获得优异的成绩，那些字母总是翩翩起舞，仿佛是对我的无声的奖励。

忘不了，每天清晨，我把自己变成了“书虫”在你的“身体”中自由行走；忘不了，你指导着我，在一场又一场考试中“凯旋归来”；忘不了，那次我用你教给我的信件格式，和外国小朋友通信时忐忑的心情，更忘不了，你每篇课文后的歌曲，是怎样被我快乐地吟唱……

我有过退缩。每当生疏的语法向我袭来时，你总是让快乐的字母精灵来提醒我，我当初是多么喜爱英语，我也有过成功，但是每当我获得优异的成绩时，你总是和蔼而威严地告诉我我要继续努力。这就是你——一位引领我从懵懂走向成熟的良师益友。

文/甘肃省武威市凉州区和平街小学 刘苗



“新标准”展现给我一个神奇的世界

《英语》（新标准），你陪伴我走过了三年的风雨历程，你已化作我的翅膀，带我在英文的天空下飞翔。

上初一时，当我第一次打开课本，漂亮的指示语图标就吸引了我。“Match”是将两半苹果连接起来，“check”要打对错勾，“look”一下要用放大镜……

《英语》（新标准）给我们展现出一个丰富多彩的英文世界。比如，当你请求他人帮助时，可以用许多灵活的表达方法：“Can you do me a favor?” “Can you give me a hand?” “Can you help me?” “Would you like to give me a hand?” “Could you please give me a favor?”你可以试一试，一天中可以说出多少个不同的句子来请求帮助呢？

不仅句子形式多种多样，单词也像一个个魔法师，相

同的外表下掩藏着截然不同的含义。比如，lively这个词在不同的词组中意思竟然完全不同：a lively boy是一个活泼的男孩，a lively class是一个活跃的课堂，a lively debate指一场激烈的辩论，而a lively imagination表示丰富的想象力。这些都是神奇的《英语》（新标准）展现给我们的。

虽然我与《英语》（新标准）相识仅仅三年，但它却为我开启了一扇通往无数英文知识的大门。《英语》（新标准）将我变成了一只在蓝天之下自由翱翔的雄鹰。我飞过高山，掠过平原，拍击海浪，轻抚白云，直击英文世界的长空！《英语》（新标准），愿今后你仍做我的翅膀，带我飞翔，助我成功！

文/天津市南开翔宇学校 九年级九班 徐泽宇



相依相伴 同幸福携手

十年来,《英语》(新标准)已成为全国26个省、区、市中小学英语教师的得力教学助手。
让我们来聆听他们在教学中的点滴心得,与他们一同分享成功与喜悦吧!



让学生做课堂的主人

在使用《英语》(新标准)进行教学的过程中,我最有感触的就是,成功的课堂=能控制表现欲的教师+有强烈表现欲的学生。在此,我愿与同行们分享我的点点体会。

在进行初一下(Module 8 My past life Unit 1)的教学时,两节课效果截然相反的课引起了我的深思。

上第一节课时我进行了充分的准备,这节课的话题是谈论过去的生活,我根据教学内容精心准备了自己上小学时的照片,并几经周折找到了我的小学同学和老师的照片。我想,学生们一定会喜欢这节课,上课时,我用流利的英语介绍着自己的第一位老师和第一位朋友。对于自己标准的语音语调,我心中颇感得意,心想,这次我一定要让学生佩服地五体投地,在这狂妄之心的驱使下,我的英语越说越多,越说越快。在满足了自己的表现欲之后,便要求学生两人一组来谈论他们过去的生活。我满怀期待地希望学生们能给我一个惊喜,然而他们却表现得很沉闷。在这节课上,我最终没能完成自己的教学设计。

失败后,我静下心来思索,最终意识到我强烈的表演欲使我忽视了初一学生的接受能力,我充当了课堂的主角却无意中剥夺了学生的表现机会。在总结了教训之后,我决定第二天上课时将未完成的内容补上。

第二天上课前,我让学生们提前准备好自己上小学时的照片以及小学同学和老师的照片。我先让每个学生拿着自己准备的照片向同桌介绍情况,然后,我选了几名学生在全班同学面前展示。孩子们的积极性被大大地调动了起来,此时,我深深体会到,学生才是课堂的主角,而教师应心甘情愿地充当配角。之后我又安排学生四人一组玩“飞行棋”的游戏,每个学生都兴趣盎然地参与其中,接下来,学生对小组成员过去生活的汇报让我感到一阵阵惊喜,也让我一次次震撼,我发现了许多原本没有发现的东西……在气氛轻松的小组汇报活动中,学生们强烈的表演欲得到了满足,不知不觉地掌握了目标语言。我成功了!

这样的两节课后,我想起了三句话:Tell me, and I will forget. Show me, and I will remember. Involve me, and I will understand. 教师的真正本领不在于他是否会讲述知识,而在于他是否能激发学生的学习动机,唤起学生的求知欲望。

就这样,我每天与《英语》(新标准)一起感受着英语学习的乐趣,在为学生的成长和进步感到自豪的同时,我也实现了自我提升和发展。感谢你,《英语》(新标准)!

文/北京市东方德才学校初中部 巩红莉



一路上有你

初次见到《英语》(新标准)时,我就被它鲜艳的色彩和生动的图片吸引了,仔细研读后,我发现这套教材的特色很鲜明,它充分考虑到了高中生语言学习的特点,以全面培养学生的综合英语运用能力为目标。使用这样的教科书进行教学对教师来讲无疑是一场全新的挑战,而我们的教学方式也将面临根本性的变革。

在使用《英语》(新标准)的过程中,我体会到,我们必须敬仰的教师。新课程注重淡化学科界限,强调学科的整合性、兼容性和丰富性,比如阅读材料的内容十分丰富,涵盖了化学、物理、地理、音乐、美术等多个学科领域,这就要求教师不仅能通过教学材料帮助学生掌握英语基础知识,更能帮助学生通过阅读开阔视野,因此,教师要具有丰厚的专业素质和广博的综合素质,只有具备了这样的素质,才能准确地把握教学的重点和难点,为了实现这一目标,我经常在课余时间查阅资料,不断地充实自己。

另外,我认为我们应当改进教学方法。新教材的活动设计新颖、词汇量大,这给教师的备课提出了更多的要求。教师在备课中应充分考虑学生的实际情境,了解学生的年龄特点,了解学生原有的学习基础,了解学生的兴趣爱好等。记得在讲授必修第四模块时,我发现绝大多数生词都是与地理相关的单词,而这些单词的音义都可以通过肢体动作表现出来,于是设计了一个猜单词游戏。就这样,学生在课堂上通过形象的肢体语言和生动丰富的表情有效地学习了这些极为枯燥的单词,这与传统的教师教、学生听的教学方式形成了鲜明的对比,事实证明,我们的教学设计应以提高学生的兴趣为宗旨。

建立合理的多元化评价体系也是必要的。评价时,我们应该用公平的态度,不同的标准对待每个学生,让每个学生都有表现自己的机会。评价方式应该多样化,无论是在教学过程中,还是在批改作业时,教师都要尽量运用鼓励性语言,这样学生获得了成就感,体味到成功的喜悦,其学习英语的信心会得到增强。教师这样不仅符合《英语》(新标准)遵循的“以人为本”的教育理念。

以上是我这几年来使用《英语》(新标准)的心得体会。自从有了《英语》(新标准),我改变了以往传统的教学方法,设计了许多有趣而有效的教学活动,在激励学生们进步的同时,我自己也在不断进步着,最后,我要对《英语》(新标准)说,感谢你的陪伴,一路上有你,我感觉很幸运。

文/黑龙江省鸡西市第四中学 丛璐



感悟“新标准式”幸福

每当我翻开《英语》(新标准)时,幸福之感就油然而生,觉得,英语教学应该成就教师和学生的双重幸福。

记得在教授“can”和“can’t”的用法时,我像许多教师一样列举了许多单词和词组,如swim, ride a bike, fly a kite, play the piano等,让学生进行自我描述。孩子们都积极按照我的要求说出了“I can swim,”“I can’t ride a bike.”等句子。听完学生的表达后,我惊讶地发现,居然没有一名同学会骑自行车!我心中顿时产生了一种异样的感觉,近些年我们这代人熟悉不过的事情,这一代孩子居然从来没有接触过。我突然觉得,如今孩子们的生活似乎并不是那么丰富多彩,那一刻,我最想做的就是通过我的努力向他们展现一幕幕多姿多彩的生活风景。

于是,我将一把椅子放在讲台前当作自行车,并告诉学生用双手扶住椅背上方,将左脚踩在左边两条椅子腿儿之间的横梁上,再迈右脚跨过椅子踩在右边椅子腿儿之间的横梁上。一把小小的椅子立刻吸引了所有学生的注意力,他们纷纷举手,想要到讲台前表演。有的学生一次就成功了,有的却因没把重心好平衡从椅子上摔下来,但他们还一边尝试一边主动说出了“I can ride a bike.”或“I can’t ride a bike.”虽然这个活动与真实的骑车活动相差甚远,但我相信他们切实感受到了骑自行车是怎么一回事。在观看他人的“骑车”表演时,坐在下面的学生都发出了清脆的笑声,在那笑声里,我获得了一种满足,因为我又为孩子们“发明”了一个有趣的活动,几天后,有名学生告诉我,父母已答应让他们在暑假期间学骑自行车。从他们兴奋的表情中我可以看出,他们的生活中又多了一件令他们期待的事情。

有了《英语》(新标准),英语课不再仅仅是一门语言课,它更像是一门生活课,大明、玲玲、Amy和Sam四个小朋友为我和学生们的生活增添了许多乐趣和挑战。每一单元中的小话题、小事件都展现了孩子们自己的生活。我喜欢阅读课本中孩子们的对话和故事,在这个过程中,我觉得自己比以往更喜欢观察、发现和思考了。我也体会到,教师只有不断地反思,才能有效提升教学水平。《英语》(新标准)里记录着许多孩子们童年生活的片段,我们应当利用好这些资源,将里面新奇的、有趣的、美好的片段一一展现出来,为学生打造一个幸福课堂。

文/辽宁省大连市中山区桃源小学 马云飞





“新标准”系统完备 “一条龙”实至名归

外研教材引领学习变革

本报记者 王晓珊

2009年3月,由外研社携手全球教育出版巨头英国麦克米伦出版集团合作开发的《新标准大学英语》系列教材隆重问世,2011年5月,两大出版机构再次联合推出《新标准幼儿英语》系列教材。至此,《英语》(新标准)教材涵盖了从幼儿园、小学、中学至大学阶段的英语课程,成为一套名副其实的“一条龙”英语教材。

据了解,上世纪末,国家开始鼓励有条件的出版社编制学校教材,外研社果断地抓住机遇,确定了“以教育出版为中心”的战略方针,开始了战略转型。2000年,外研社与麦克米伦公司签署“一条龙”教材合作编写协议,全力进军中小学英语教材市场。2001年,国家新一轮基础教育课程改革启动后,教育部为科学指导英语课程改革而颁发的国家《英语课程标准》成为“一条龙”教材最重要的编写依据,经过七年精诚合作,中英双方合作完成了全国第一套义务教育“一条龙”英语教材,该教材也成为首套完全意义上按照国家《英语课程标准》编写的“一条龙”英语教材。此后几年中,《英语》(新标准)成为国内中小学英语教学界最具竞争力的一套精品教材。截至目前,《英语》(新标准)已经覆盖了全国26个省、自治区、直辖市,使用教材的中小学生逾2500万。

就在《英语》(新标准)小学至高中系列教材在市场上取得辉煌成绩之时,外研社再次抓住市场机遇,不失时机地策划了大学及幼儿阶段的教材项目,并陆续付诸行动。

顺应教育改革 推进课改理念

随着新一轮基础英语教育课程改革的推进,新人学的大学生在英语能力、认知水平、学习习惯、思维方式等方面都已与以往的学生明显不同。教学对象的变化要求大学英语教学从理念到方法都做出相应调整,并在教学内容与模式上进行创新。2003年,教育部启动的大学英语教学改革要求高校不仅要培养学生的英语综合应用能力,同时要增强其自主学习能力,提高综合文化素养。在这一大背景下,两大出版社再次强强联手,共同策划了《新标准大学英语》项目,由英国知名英语教育专家Simon Greenhal和北京外国语大学中国外语教育研究中心主任文秋芳教授担任教材总主编的24人编写团队历经4年时间,经过反复调研、讨论、编写、修改、完善,终于在2009年推出了这套真正符合新一代大学生学习特点的英语教材。

据了解,《新标准大学英语》以教育部2007年颁布的《大学英语课程教学要求》为指导,在设计与编写中力求准确把握大学英语教学的性质与目标,遵循对学生英语综合应用能力培养的要求,贯彻为实现教学目标所倡导的教学模式、教学评估与教学管理等原则,同时,《新标准大学英语》借鉴与采纳了近年来大学英语教学改革的成功经验与教学实践的成果,希望通过新的教材体系与教学理念进一步推动大学英语教学的发展。

“‘新标准’系列产品将英语教学上达高等教育,下接学前教育,一以贯之,系统完备。”

——蔡剑峰

据文秋芳介绍,《新标准大学英语》的编写立足“不同视角”,力求实现“多元目标”。“不同视角”是指教材从国家需求、学生需求和教师需求的角度出发进行编写;“多元目标”则是指教材在编写中力求实现学科专有目标和跨学科学目标。这一新的编写理念为整套教材的开发角度、选材视野、体系架构以及教学支持提供了指导。

据悉,截至去年10月,《新标准大学英语》已在全国百余所高校使用,受到师生的广泛好评。西北工业大学英语教师马静表示,《新标准大学英语》所折射的理念将有可能引领深层次的英语学习变革。

关注学前教育 科学指导入门

《新标准大学英语》问世8个月后,外研社与麦克米伦出版集团于2009年11月联合启动了“一条龙”教材的最后一个项目:《新标准幼儿英语》项目。两大出版社组织了一支由中英两国著名幼儿英语教育专家组成的18人精干团队,整合全社优势资源,历经两年时间,成功打造出这套专为3~6岁儿童设计的《新标准幼儿英语》教材。

在外研社社长蔡剑峰看来,《新标准幼儿英语》教材的出版是外研社响应国家号召、关注学前教育、实施战略转



型的一项重要举措。2010年11月,《国务院关于当前发展学前教育的若干意见》中指出,学前教育是终身学习的开端,是国民教育体系的重要组成部分。《新标准幼儿英语》的出版表明外研社承担起了作为国内知名教育出版社的社会责任,为祖国和民族下一代的成长和教育贡献力量。“更加值得一提的是,《新标准幼儿英语》教材的出版使得外研社《英语》(新标准)成为了名副其实的“一条龙”系列教材。《新标准幼儿英语》为‘新标准’系列补上了最后一个完美的链条,该系列产品将英语教学上达高等教育,下接学前教育,一以贯之、系统完备。”蔡剑峰说。

据麦克米伦出版(中国)有限公司出版董事Bernadette Longley女士介绍,《新标准幼儿英语》教材体现了目前世界上最先进的幼儿英语教学理念,在选材和活动设计上注重趣味性和学生的参与性,旨在提升幼儿的英语学习能力并培养其丰富的想象力。教材中方主编孙玲玲介绍说,《新标准幼儿英语》还首创了符合幼儿语言习得方式的RAP教学法,即通过“听”获得语言输入(Receive),再通过歌曲、故事、游戏、表演剧等有趣的内容进行语言激活(Activate),最后实现语言输出(Produce)。

据悉,外研社将于近期在长沙、广州、鞍山等20多个城市举办大型幼儿英语教学理念研讨会对教材使用地区的教师进行科学、规范的指导。

学前与高等教育实现完美衔接

《新标准大学英语》和《新标准幼儿英语》的问世不仅使“一条龙”教材在产品形式上实现了“无缝”对接,更使其在教学内容与教学理念上实现了完美衔接。Bernadette介绍说,《新标准幼儿英语》在充分贯彻国际先进幼儿英语教育理念的同时,参照和衔接了国家《英语课程标准》小学部分的技能目标和内容要求,使《新标准幼儿英语》与新标准小学教材形成完美结合,从而使学生顺利进入小的学习。当学生进入初中和大学学习时,尽管简单的语言形式会被复杂的语言形式取代,趣味故事也将被深度文章代替,但各阶段的教材中包含的教学理念始终保持连贯、统一。“《新标准大学英语》看似与《新标准幼儿英语》并无关联,但事实上,幼儿教材中所介绍的基础语言知识与学习方法将为学习者在大学阶段流利地使用英语打下坚实的基础,从这个意义上说,大学和幼儿教材也实现了完美对接。”Bernadette说。

本刊与全国基础外语教育研究培训中心合作,每月推出一期学术教研专刊,以反映最新的基础教育学术研究动向。本期重点关注中央电视台“希望之星”英语风采大赛教师组全国半决赛。

中央电视台“希望之星”英语风采大赛 教师组全国半决赛前六强浮出水面

6月16日,2011年中央电视台“希望之星”英语风采大赛教师组全国半决赛在外语教学与研究出版社举行。来自全国各省、市、自治区的近60位参赛选手参加了半决赛。经过激烈角逐,来自北京市赛区的尹然、武亚群、殷茜,广州市赛区的崔奕,天津市赛区的苏文婷,陕西省赛区的明劲获得了晋级教师组全国总决赛的机会。在单项奖项方面,尹然荣获“Best Pronunciation Award”(最佳语音奖),武亚群荣获“Best Speaker Award”(最佳演讲奖),来自广州市赛区的大赛一等奖获得者刘桂兰则荣获“Judge’s Choice Award”(评委特别奖)。

另外,宁夏回族自治区教育厅英语教研室、天津市中小学教育教学研究室、天津北方教师培训中心、陕西英杰教育科技有限责任公司、华孚国际教育广州研究发展中心、新疆教育厅教科所、河北省教育学会中小学外语教学专业委员会获得大赛“优秀组织奖”。

据了解,本届大赛全国决赛分为半决赛和总决赛两个阶段进行,半决赛包括即兴演讲和自由华彩两个环节,最后晋级的6名选手将于7月份在中央电视台参加教师组总决赛的角逐。

本次大赛评委会主席为北京外国语大学教授、国家语委咨询委员会委员、国家基础教育课程教材专家咨询委员会委员,教育部国家《英语课程标准》研制专家组组长、全国基础外语教育研究培训中心主任陈琳教授,评委主席包淑;北京外国语大学王家湘教授、北京外国语大学张耘教授、北京语言文化大学傅勇教授、首



“希望之星”英语风采大赛教师组比赛注重对选手教学基本功和教学方法的考查。

都师范大学赵秉玲副教授、中央电视台外聘专家董默涵先生、北京丹树华冠文化咨询有限公司总经理Daniel Cotter先生和北京立鼎时代科技有限公司总裁Christine Defty。大赛半决赛的提问评委由北京外国语大学副校长滕继萌先生担任。

激烈比赛 精彩纷呈
在即兴演讲环节,所有演讲话题的内容都与教育相关,如“Imagine a student in your class plays computer games all day and it has badly influenced his study. What would you do to help him (her)?”“Is it necessary for schools to have a Psychological Counseling Room for students? Why (not)?”等。参赛教师结合自己的执教经历和经验一一针对演讲主题阐述了自己的观点。

在自由华彩环节,选手

的表演形式多种多样,精彩纷呈。今年的选手都特别多才多艺,他们通过各种方式展示了自己的风采和魅力。其中,来自广州市赛区的选手刘桂兰在2分钟时间里,不但展示了自己的简笔画功底,而且通过生动的简笔画和诙谐的语言进行了字母ABC的教学,获得了这

们的表演形式多种多样,精彩纷呈。今年的选手都特别多才多艺,他们通过各种方式展示了自己的风采和魅力。其中,来自广州市赛区的选手刘桂兰在2分钟时间里,不但展示了自己的简笔画功底,而且通过生动的简笔画和诙谐的语言进行了字母ABC的教学,获得了这

应注意将展示内容与日常教学相结合。王家湘教授提到,在比赛中,有的选手用一个苹果做教具,通过灵活生动的方式向学生诠释了很多有关“apple”的习惯用语,方式非常新颖,教室内容也符合学生的理解能力,从而达到了教学目的。所以,选手的表现是成功的。

“不管你采取哪种形式来表现自己,都必须考虑它到底对你的教学起到什么促进作用,你是否能够通过这种方式来达到教学目的。”王家湘教授强调道。

大赛评委、北京外国语大学教授张耘也表示,今年的选手们表现都非常优秀,本届大赛无论从组织方面还是从选手水平方面来看,均比往年更出色。但是,张耘教授也指出,有些选手在节奏、重音、语调等基本功上还有待提高,希望今后加强这些方面的学习。

另外,针对选手们在即兴演讲环节的表现,张耘教授建议选手们在这一环节的最高分。

对这一环节选手的表现,大赛评委、北京外国语大学王家湘教授首先肯定了选手们出色的才艺,她同时强调,选手在这一环节



选手在自由华彩环节中的表现受到评委的认可。

一环节的最高分。
对这一环节选手的表现,大赛评委、北京外国语大学王家湘教授首先肯定了选手们出色的才艺,她同时强调,选手在这一环节

区、延安地区为主要竞赛地区,进行了初赛、复赛、省决赛三轮比赛,有100余所学校的教师参加了初赛。

为保证大赛的品质,大赛承办方在各轮次比赛中,严格按照大赛章程的要求组织比赛,保证了比赛的公开性和公平性;大赛还聘请了西安外国语大学的教学专家、陕西省外语界权威人士作为评委,保证了评判的权威性。经过层层选拔,几名优秀选手脱颖而出,代表陕西基础英语教育工作者来到北京,一展风采。

李军表示,2011年中央电视台“希望之星”英语风采大赛教师组比赛是陕西省与国外教育、经济、文化等领域进行交流往来,推进西安国际化大都市加速形成,推进基础英语教育改革的重大举措。比赛全程秉承“增强信心、展示风采、提高技能、树立榜样”的宗旨,以“以赛带教、以赛促学,人人皆是英语希望之星”为目标,展示了英语教师的风采,为教师之间的教研和交流提供了平台,为其教学工作提供了有益的补充。

对于此次大赛,参赛选手也感触很深。天津二中的苏文婷老师表示,对于每一位教师来说,中央电视台“希望之星”英语风采大赛都是无疑是一个锻炼自己、展示自己和提升自己的绝佳舞台。从天津赛区的初赛、复赛,到北京的全国半决赛,学校领导始终给予了她最大的支持和帮助。“我这个人非常喜欢整个拼搏、锻炼的过程,大赛过程中团队之间互相帮助的精神也深深感染了我。此次比赛中其他老师的表演也很出色,他们将督促我不断学习和进步。”苏文婷说道。

文/冷淑华

“希望之星”英语风采大赛评委点评

All the judges really enjoyed this morning because you were really talented. Your singing, dancing, talk shows, whatever, we really enjoyed as audience. But as judges, sometimes, we were torn in how to give scores, because everybody is wonderful. But when we judge, we have some requirements, right? This is a talent show for English teachers. I think the requirement is that you have to show your talent and your talent has to tell how you can improve your teaching of English.

Therefore, while we enjoyed the beautiful songs or dances, we were thinking how would that help with the teaching of English in class. Of course we can say, if my students see my beautiful dance, it might help them to be very much interested in English. Yet it might not be the case. So I guess, when you saw the scores, you might think "Oh, he/she sang so beautifully. How come the score is not

what we expected?" To tell the truth, that's why I said we were torn. In terms of pure performance, we should give some contestants much higher scores. But in terms of teaching skills, the song or the dance itself didn't tell us about your teaching skills. So the requirement is very clear. You have to show both your language teaching skills and your stage performance.

Some of the contestants really have been very creative in trying to improve the class and teaching with different sorts of methodology. When teaching in junior high school or primary school, we use teaching aids. When you use teaching aids, you have to think very carefully about the level of the students, right? That's No.1. No.2 is the purpose of this particular class. What, when and how would I really achieve the purpose by using these devices. One good example is the teaching of "apple of one's eye".

The teacher did so well because apples were what helped to explain this idea. She used a big apple half eaten and an apple which had fallen to demonstrate the meaning. So the students will be able to understand because her explanation was suitable for the comprehension of the students. Right? And also it was a very good idea to teach linking of sound.

The idea of using a poem is very good, but does it achieve your teaching purpose? It doesn't, because the poem is too difficult. So you'd better use some simpler lines to demonstrate, so that the students really understand what it means. We think the requirement for the talent show is to show your talent in terms of teaching English classes, right?

Now this is the 11th competition. Initially in the first few competitions, the judges were more lenient. If you sang a very good song, we would give you high scores. But this time,

it was very clearly stated what would be required of you in the talent show. That is why if you only sing a song, you will discover that the scores are not very high. That is the reason. Therefore, it is very important to understand what is required of you and what is demanded of you in a competition.

In yesterday's competition, I think some of the contestants were a little too hasty in your preparation for the speech. For instance, when your topic is "Should parents be legally responsible for children's misbehavior?" And the contestant didn't pay attention to the word "legally" "Responsible", yes, but "legally responsible"? When the question was put to her, she said "yes, legally responsible, maybe the parents have to pay the fines". So she still didn't see that "legally responsible" and "responsible" were different.

One of the topics was "What's your opinion about some middle



school students having boyfriends or girlfriends?" The contestant started talking about having houses and having children, and that was why she didn't think they should have boyfriends or girlfriends. Having a boyfriend or girlfriend doesn't necessarily mean you get married. And the question is "Should high school students get married?", maybe your reason would be OK. But if the question was only "Should boys and girls be boyfriends or girlfriends in high school?", that does not mean they should get married in high school. So your reasons—having houses, having children are not the reasons, right?

So next time, you just read carefully the instructions and the topics before you start answering the questions or making a speech. And try to understand every word clearly and correctly.

Another thing that we mention at this competition almost every time is that some of you still need to improve your pronunciation as teachers, especially rhythm and sentence stress. Some of you need to improve your vowels. It is still very important. I think that's all I want to say. We really enjoyed it and thank you very much for your talent show performance.

文/北京外国语大学教授 王家湘

“《英语》(新标准)出版十周年”全国中小学英语优质教学资源征集启事

全国《英语》(新标准)教材使用教研室：

自2001年教育部颁布国家《英语课程标准》(实验稿)并实施新课改以来,外研社《英语》(新标准)“一条龙”系列教材已经陪伴您走过了十年历程。

2011年,《英语》(新标准)迎来了十周岁生日!外研社面向全国《英语》(新标准)教材使用各地、市级教研室征集优质的教学资源,所有作品将交由国家课

标组专家和中外教学专家从中选取出能够体现新课标精神和“新标准”理念的优秀作品。

征集内容

本次“《英语》(新标准)出版十周年”全国中小学英语优质教学资源征集活动共设三个类别,分别是教案与课件、光盘课和试题。各类别教学资源征集的截止时间统一为7月10日。

1. 教案、课件(完整模块),共计不少于二十份

(按小学一年级起、三年级起,初中及高中分学段成套提交)

2. 光盘课(双光盘,含说课);共计不少于五份

3. 试题(原创且规范);共计不少于二十份(按小学一年级起、三年级起,初中及高中分学段成套提交)

奖励办法

(一)优秀作品组织奖

专家评审组将对各参赛教研室选送作品的质和量进行综合评定,评选出十

个优秀作品组织奖。

(二)优秀作品个人奖

专家评审组将对三个子类别的作品进行评选,将其中的优秀作品评为A类和B类,奖励办法如下:

1. A类优秀作品将有机会由外语教学与研究出版社结社出版。

2. 如果同一位教师有多类别或多个作品同时获得优秀作品,奖励项目自动累加。

3. 凡有作品被评为优

秀作品(A类和B类)的教师将获得由外语教学与研究出版社颁发的“荣誉作者”证书一个。

4. 对本次活动有突出贡献的(优秀作品数量较多,其中必须包含优秀原创试题)教师个人将会额外获得上网笔记本电脑一台(共十个名额),并有机会与外语教学与研究出版社签订长期合作出版协议。

参与流程及联络方式

请教研室将所有参

评作品按类别整理成不同文件夹并刻录光盘(光盘应为独立光盘),与单位和个人信息表(请登录www.nse.cn新闻专区-活动赛事下载)一并快递至北京市海淀区西三环北路19号外研社大厦基础教育出版分社培训部(邮编:100089)。

活动负责人:侯昀
电话:(010)88819684
信箱:houyin@fltrp.com

欢迎广大教师参与“‘一条龙’英语阅读教学”课题研究

在全国基础外语教育研究培训中心发布的基础外语教育与教学课题研究项目中，重大及重点课题“‘一条龙’外语教学体系的构建与实践研究”受到了全国广大基础外语教育工作者的关注和青睐。其中的“‘一条龙’英语阅读教学”课题目前仍然在踊跃申报中，欢迎广大教育工作者申报课题、参与课题研究。

“拓展阅读体验，有效提升中国学生英语阅读能力实验”下设有两个子课题：

1. 阅读策略在有效提升中国学生英语阅读能力

中的价值研究

2. 教学策略在有效提升中国学生英语阅读能力

中的价值研究

主持单位：

全国基础外语教育研

究培训中心

专家顾问组：

陈琳（北京外国语大

教授、国家语委咨询委员会

委员、国家基础教育课程教

材专家咨询委员会委员、国

家《英语课程标准》研制专

家组组长、全国基础外语教

育研究培训中心理事长）

张连仲（全国基础外语

教育研究培训中心常务副

书记、秘书长）

理事长、国家《英语课程标

准》研制专家组核心成员）

龚雁（北京外国语大学

副教授、北京外国语大学加

拿大研究中心主任、《悦读

联播》主编）

课题实验阶段：

2~3年

课题负责人申请资格：

全国范围内省、地、市、

县级教研单位或学校（小学、

初中、高中阶段）

课题资助及专家支持：

1. 研究中心将对重大

及重点课题项目提供一定

的资助，详见具体的课题申

报通知。

2. 专家顾问组将对课

题的理论研究和行动研究、

课题的实施方案，以及研究

和实验过程中的有关问题

提供指导。

3. 研究中心将邀请专

家根据各实验学校的具体

需求提供相应的有效解决

方案。

4. 优先提供由研究中

心主办的国际、国家级学术

研讨会议活动的信息和参

会机会。

课题实验用书：

1. 重点实验用书：《悦

读联播》（小学、初中、高中）

2. 其他推荐用书：《新



标准中小学分级英语读物》

(010)88819693

电子信箱：

sunkx@fitrp.com

课题申报网址：

http://www.chinabfie.org

联系人：

刘晓圭

联系电话：

http://

“教师培训与发展方向的探索研究”课题介绍

针对新课程标准下中小学英语教师的培训与发展需求，全国基础外语教育研究培训中心于2007年8月推出了“基础外语教育与教学课题研究项目”，其中的重大及重点课题“教师培训与发展方向的探索研究”受到了全国广大基础外语教育工作者的关注和青睐。目前该课题仍在申报中，欢迎全国广大基础教育工作者积极申报！

子课题：

1. 新课程师资培训策略与有效模式的研究

2. 新课程背景下促进教师专业发展的校本培训研究

3. 如何培养教师终身

学习理念的研究

4. 如何提高教师的课

堂教学艺术的研究

5. 如何多维度探索教

师发展方向的研究

6. 如何开拓国际教学

视野的研究

7. 师范学校学生新课

标培训课程与专业发展适

应性研究

课题专家顾问组：

陈琳（北京外国语大

学教授、国家《英语课程标

准》研制专家组组长、全国

基础外语教育研究培训中

心理事长）

张连仲（全国基础外语

教育研究培训中心常务副

书记、秘书长）

吴一安（北京外国语

大学英语学院教授、全国

基础外语教育研究培训中

心顾问）

课题实验阶段：

2~3年

课题负责人申请资格：

全国范围内省、地、市、

县级教研单位、师范类

院校及中小学校

课题资助和专家支持：

1. 研究中心将对重大

及重点课题项目提供一定

的资助，详见具体的课题申

报通知。

2. 专家顾问组将对课

题的理论研究和行动研究、

课题的实施方案，以及研究

和实验过程中的有关问题

提供指导。

3. 研究中心将邀请专

家根据各实验学校的具体

需求提供相应的有效解决

方案。

4. 优先提供由研究中

心主办的国际、国家级学术

研讨会议活动的信息和参

会机会。

课题实验用书：

1. 重点实验用书：

《英语课程标准与教

学实践丛书》（全系列共

4册）

《英语课程标准在课

堂教学中的应用》（小学

阶段）

《英语课程标准在课

堂教学中的应用》（初中

阶段）

《英语课程标准在课

堂教学中的应用》（高中

阶段）

《教师发展档案与业

绩标准》（教师手册）

2. 其他推荐用书：

《外研社·基础外语教

学与研究丛书》

教师教育系列（目前

出版6册）

教师实践系列（目前

出版6册）

《剑桥英语教师丛书》

（全系列共14册）

《圣智英语教师丛书》

（全系列共21册）

课题联系人：

刘晓圭

联系电话：

(010)88819693

电子邮件：

sunkx@fitrp.com

课题申报网址：

http://

www.chinabfie.org

联系人：

刘晓圭

联系电话：

http://

“有氧英语读写课堂”课题介绍

“有氧英语读写课堂”课题研究

“有氧英语读写课堂”

研究课题是教育部重点课

题“基于现代信息技术的形

成性评价工具的应用研究”

的子课题，在拓展阅读教

学研究项目的的基础上，增加了

Writing Roadmap在线英

语写作测评系统的应用。

课题特色：

●侧重读写，兼顾听说，强调语言输入与输出的转换，关注学生对语言的消化与吸收过程；

●为学生提供大量的练习机会，并可以多维度地对学生的作品进行测评，提供即时反馈和指导建议；

●提供精准科学的学生写作测评报告，切实减轻教师教学负担，有效量化教学成果，提高教学针对性。

主持单位

全国基础外语教育研

究培训中心

麦格希教育测评中心

课题承担单位需具备

的条件

学校在英语教学创新

课堂联系人：

贺晋

电话：(010)88819694

电子邮件：

hexuan@fitrp.com

请登录

http://

www.chinabfie.org/

specialitem.asp?si=7

查询

详细课题介绍及申报信息。

肩负英文媒体教育使命 构建多元化阅读资源平台

英语报刊辅助教学研究成果显著



教学研讨会是英语教师与专家讨论英语报刊教学经验的重要途径。

□本报记者 王昕

随着基础英语教育改革的不断深入,教学方法的转变势在必行,而英语报刊阅读教学作为一种新的教学尝试,在英语教学中的作用日益明显。

近十年来,英语报刊对英语教学的促进作用越来越得到专家和英语教师的认可和推崇。作为国内知名的英语教育媒体,中国日报社旗下的21世纪英文报系一直以其丰富时尚的新闻报道内容、鲜活地道的语言,倍受英语学习者青睐。在学习者将英文报刊作为学习素材的同时,国内众多重点高中和大学也正在利用《21世纪中学生英文报》和《21世纪少年英文报》的报章内容开展英语教学活动。

事实上,在国外,早在上世纪30年代,“报刊教育”(NE, Newspapers In Education)的概念就被提出,是指利用报纸进行教育的活动,主要用于提高报纸在学校的应用价值,其目的是为了提高学生的英语阅读、写作能力以及对时事的掌握能力。

上世纪50年代,“报刊教育”就已经被正式列入美国国家级研究项目,被应用到学校教学中。据世界报业协会统计,截止到目前,开

展NE工程的国家已经超过60个,其中有20多个国家已将报纸教育列入法律条文或将报纸教育纳入学生的正式课程。在中国,英语报刊教学也进入了黄金发展时期,英语报刊课已从全面扩展到中学以及高校英语教学的各个领域,受到师生的普遍欢迎。

为了指导学校有效地进行英文报刊教学,进一步增强英语报刊阅读课程教师的科研能力,推广英语报刊阅读教学在高校和中小学的发展,21世纪英文报系承担了教育部全国教育科学“十五”和“十一五”规划课题,致力于英文报刊教学的研究工作。

2003年,21世纪英文报系与中央教育科学研究所合作,开始承担教育部全国教育科学“十五”规划课题“中小学英语课堂模式优化研究与实践”的子课题“英语报刊阅读辅助教学新模式的研究”的任务。

2006年21世纪英文报系又申请到了全国教育科学“十一五”规划重点课题“英语报刊教学综合研究”。该课题共吸引了全国650多所实验学校、8000多名教师参与,受益学生近100万人。

“英语报刊教学综合研究”的子课题项目共涉及20个方向,所有课题均基于新课标的理念,关注学生的全

面发展(即语言知识、语言技能、学习策略、情感态度、文化意识),研究英语报刊教学对学生英语学习产生的影响及其在实际英语教学中的具体运用。

通过三极管理模式(即“总课题组—地区子课题组—学校课题组”的模式),21世纪英文报系教研中心组建了总课题组,对实验学校的教研工作进行全面方位、多层次的指导与监督。在总课题组下设有地区子课题负责人(多为各地教研员),负责对该地区各实验学校的课题研究工作给予理论与技术上的指导。为确保课题的具体研究工作在各实验学校的落实,各校的英语教研室负责人(多为学校的英语教研组长)成为“三级管理模式”中基层课题研究的管理者。

为确保教师顺利开展课题研究,总课题组发挥21世纪英文报系自身的资源优势,通过网络平台(www.21st.cn),每周推出与各期报纸相配套的多媒体教学资源,配套资源包括报刊教学的课件与教案、视听材料、论文交流与拓展阅读。自该课题开展以来,21世纪英文报系共召开了5次全国性的报刊教学年会和200多场次的地区报刊教学研讨会。研讨会上的内容主要以新课程改革为大背景,

围绕“英语报刊教学综合研究”,开展以工作坊、专家讲座、主题报告、经验交流为主的形式多样的研讨活动。为促进实验校教师相互交流与学习,总课题组还举办了全国性的优质课竞赛和优秀论文评比活动。

五年来,实验学校主要通过开发报刊教材校本课程进行报刊教学的研究,课程一般被设为占常规课时的报刊阅读选修课和渗透于英语教学的辅导环节,这种报刊教学课程设置往往出现在英语课时较充足的学校。英语课时较紧张的学校会将报刊教学活动设置于课外,开展一些与报刊教学相关的特色活动。某些学校根据学生学习阶段的不同,对于初期接触英语报刊的学生或低年级学生开设了课内报刊教学课程,而对于熟悉英语报刊的学生或高年级学生开设了课外交互式报刊教学特色活动。

在教学形式上,实验校教师多以拓宽学生的语言基础知识与基本技能为核心目标,将报刊资源开发成听力、口语、阅读、写作方面的教学素材,并在教学过程中贯穿学习策略、情感态度、跨文化交际意识与能力的培养。

在实验校的结题报告中,笔者发现在报刊教学研究的实践中,实验学校的学

生收获颇丰。大部分学校在研究中发现,学生的学习方式有所转变,英语学习兴趣有所提高,在各级各类英语比赛及活动中取得了可喜的成绩。在学生英语学习效率提升的同时,实验校教师通过此项研究,也增强了从事教研的信心,个人的专业素养得到很大提高。

如今随着信息时代的迅猛发展,英语教学和学习的方式也正经历着一场革命,报刊阅读作为一种新型

的英语教学方式将被更大规模地引入课堂,丰富和提升教师的教学手段,拓宽学生接触、运用英语的渠道,使其不断学习到与时俱进的知识和技能。21世纪英文报系也将继续肩负其教育媒体的历史使命,在“十二五”期间引领国内英语报刊教学改革不断向前,为提升国内报刊教学研究水平、提高学生英语阅读能力,培养跨文化国际化人才不遗余力!

专家组评审意见

中国日报社21世纪英文报系承担的中国教育学会“十一五”科研规划重点课题“英语报刊教学综合研究”,对中小学英语报刊教学进行了全面深入的研究,形成了以知名专家为指导,以实验教师为主体,以实验学校为基地,以英语报刊及英语网站为平台的中小学英文报刊教学研究网络,促进了教师专业成长和学生发展,推动了英语新课程的实施。

该课题选题具有重要的理论价值和重大的实践意义,课题围绕如何在中小学开展英语报刊教学进行了全面综合研究,研究方法科学,课题参与人员多,辐射范围广,持续时间长,使借助英语报刊进行英语教学的途径在中小学英语教学界产生了广泛影响,研究结果对中小学英语教学具有重要启示和指导作用,进一步论证了英语报刊在英语教学中的价值,检验了借助英语报刊进行英语教学的各种方法,对于开发课程资源、提高中小学生英文阅读能力和思维发展、促进教师教学方式改革,提高英语教师教学能力和研究能力起到了积极的推动作用。课题关于报刊教材校本课程设计、报刊教学模式、报刊教学方法以及学生能力培养等方面的理论研究成果符合外语教学基本理论,研究结论可信度较高,具有积极的推广和应用价值。

该课题探索了新闻传媒机构、科研机构、教研机构、中小学校联合开展课题研究的模式,达到了合理开发、利用英文报刊资源和选用报刊资源为中小学外语教学服务的目的。课题结题报告内容全面、结构合理、思路清晰,课题组完成了既定各项任务,实现了课题研究的各项目标,同意课题结题。建议进一步突出理论研究在课题研究过程中的指导作用,提供更有说服力的实验数据,加大结论的定量分析比重,及时总结课题研究主要成果并在更大范围内推广。

专家评审组成员

程晓堂 北京师范大学外文学院院长、教授、博导
张志远 中央教育科学研究所研究员
董启明 首都师范大学外语学院教授
王 蕙 北京师范大学外文学院教授、外语教育与教师教育研究所所长、博导
范文芳 清华大学外语系教授、博导
胡小力 北京市海淀区教师进修学校教研员
孟庆涛 21世纪英文报系主任、编导

提升中小学生英语能力与教学内容国际化的有效途径

早在2003年,中国日报社21世纪英文报系承担的“报刊英语阅读辅助英语教学新模式研究”课题就被批准为全国教育科学“十五”教育部规划课题“中小学英语课堂教学模式优化研究与实验”的子课题。2006年,21世纪英文报系承担的“报刊报教学综合研究”课题被批准为中国教育学会“十一五”科研规划重点课题。课题研究初期,英文报还只是作为辅助常规教学的资源和手段,随着“十五”课题的开展和“十一五”课题的不断深入,英文报教学逐渐发展成为实验学校的校本课程,报刊教学研究也从最初的单一的阅读教学

研究发展成为包括听说读写等在内的综合性研究。

阅读是人生成长不可或缺的组成部分。而读报则是学生的一种最便捷的阅读,因为无论是在学校还是家庭,报纸总可以信手拈来。读报可以改善学生对阅读的态度,提高阅读能力,形成正确的价值观,增进公民责任感。读报是一种人生体验和生活习惯,中小学是读报习惯形成的重要时期,而读报习惯的养成是形成阅读习惯的基础。习惯就是生活方式,读报应成为现代人的一种健康生活方式。

英文报阅读是基于新闻知识内容的英语教学(news content-

based English language teaching and learning),是双语教学的一种模式。这种教学将英语学习与新闻知识学习整合,融为一体:英语是新闻知识学习的教学媒介,新闻知识是英语学习的资源,整个学习过程是用英语学习新闻知识,在新闻知识的学习中学习运用英语(Using English to learn content and learning to use English),这就是我们常说的用英语做事,这个“事”是学习新闻知识。

21世纪英文报系承担的课题研究,将理论与实践结合,形成了以实验教师为主体,以实验学校为基地,

以《21世纪英文报》及其网站为平台的全国中小学英文报刊教学研究网络,促进了教师专业成长、学生全面发展和学校特色建设,推进了当前的英语课程改革。

课题研究结果表明,英文报刊是促进学生知识建构的思维工具,是充满生命力的学习平台。英文报刊教学课体现了当前英语课改倡导的密切联系学生生活实际的理念,在时空上拉近了学生与外部世界之间的距离,五彩缤纷的大千世界与多样文化几乎是同步地呈现在学生面前,学习内容和学习过程与真实世界结为一体。英文报刊教学课创设了最真实的学习情境,

实现了真实语境的真实交际,开辟了英语习得的有效途径。

中国政府在《国家中长期教育改革和发展规划纲要》(2010—2020)中第一次庄严提出要实施教育国际化的方针政策。教育国际化的重要内容之一是教学内容和课程设置的国际化,英文报刊阅读是教学内容和课程设置国际化的有效途径和有益尝试。

可以说,21世纪英文报系承担的研究课题开辟了中国中小学英文报刊阅读教学的先河,使英文报刊教学课从大学课堂走进中小学课堂,成为实验学校的校本课程,在中国基础教育发



中央教育科学研究所
张志远教授

展史上,留下了浓墨重彩的一笔。衷心祝愿21世纪英文报系在“十二五”的课题研究中,让其已取得的有效教学模式与方法惠及更多的学校,并在若干学术问题的研究上取得新的突破,为中国中小学英语教学质量的提高和中国教育国际化做出新的贡献。

总结经验 继续努力 开创英语报刊教学与研究的新局面

新闻人将英语报刊与英语教学相结合进行研究是其对英语教学的贡献。

普通高中《英语课程标准》(P.46)指出:“除英语教材以外,学校和教师还应积极开发利用其他课程资源,如广播影视节目、录音、录像资料、网络资源、报刊杂志等。”《大学英语课程教学要求》(P.13)对阅读的一般要求是学生要“能阅读互联网上的一般信息,基本读懂国内英文报刊,理解大意及主要事实。”而高等学校英语专业的《英语教学大纲》(P.9)中对阅读4级的

要求是“能读懂程度相当于Newsweek的国际新闻报道”,对8级的要求是“能读懂一般美英报刊杂志上的社论和书评”……

从以上三个教学大纲中不难看出,将英语报刊和英语教学相结合是上级主管部门对各类学校的普遍要求,也是新闻人需要帮助学校做的事情。

目前,国内英语报刊教学方兴未艾。据不完全统计,目前我国已有80%的高校开设了英语报刊阅读课程。近十几年来,中小学的英语报刊阅读课或读报班

也雨后春笋般地涌现,而且取得了可喜的教学成果。

由21世纪英文报系承担的全国教育科学“十五”规划课题子课题“报刊英语阅读辅助英语教学新模式研究”(2002—2005)开创了新闻人研究英语教学的先河,自主式阅读模式、合作式阅读模式、任务式阅读模式等几十种英语教学模式应运而生,并且被越来越多的学校和教师采用,提高了英语教学效果。在此基础上,由21世纪英文报系承担的全国教育科学“十一五”规划重点课题“英语报刊教

学综合研究”(2006—2010)于2010年10月24日圆满结题,取得了空前的成功。

该研究覆盖全国20多个地区的650多所各类中小学校,将教育实验法与行动研究法紧密结合,将定性研究、定量研究和实证研究紧密结合,其研究内容广泛,涉及英语听、说、读、写、译各项基本功的培养和各种学习策略的使用。其管理模式采用“总课题组、子课题组和具体课题负责人”相结合的三级管理模式,做到每一个环节都有专人负责,保证了课题的顺利进行。从提

交的580篇研究报告和980篇教研论文中不难发现,很多实验学校开发了校本课程,探索了多元化的英语报刊教学模式和教学方法,为全面提升我国中、小学生的英语水平和教师的教学能力做出了可喜的贡献。

然而,目前国内在英语报刊教学和研究方面仍存在一些问题,如报刊资源仍未得到最充分的利用和整合;一些教师撰写的关于英语报刊教学与研究的论文仍停留在经验总结上,缺乏理论的支撑,教师本身对英语报刊的语言特点和文体



首都师范大学 董启明教授

特征仍缺乏全面的了解等。这些都不同程度地阻碍了英语报刊教学和研究的进一步深入开展,希望各界同志同总结经验、继续努力,开创“十二五”期间英语报刊教学与研究的新局面!

利用我国报刊资源 优化英语教学环境



南京国际关系学院
端木义万教授

与其他资料相比,英语报刊具有五个鲜明特色:内容新颖、语言现代、题材丰富、语言实用、趣味浓厚。

报刊为读者展现的是

日新月异的大千世界,新闻紧扣时代,报道内容时效。报刊在报道社会最新动态、文化最新现象及科技最新发展的同时必然传播新闻新义,所以使用的是现代鲜活的语言。

报刊题材非常丰富,涉及政治体制、社会群体、心理观念、行为风尚、企业文化、体育娱乐、科技军事、灾难冲突和社会问题。报刊是大众媒体,使用的是大众常用的语,简明朴实,通俗易懂,语调十分实用。

以上特色使得报刊具

备理想的语言教学价值。西方国家早在20世纪50年代就把报刊用于青少年各个阶段教学之中。在我国,英语报刊的教学价值被越来越多的人所认识,开设英语报刊课程的学校日趋增多。

教育部对报刊的教学价值给予了充分的关注,高教《英语专业教学大纲》将报刊不同层次阅读能力列入二、四、六、八级阅读技能的测定标准(2000),又在《大学英语课程教学要求》中提出三个层次英语报刊阅读能力的要求(2004)。

实践证明,报刊课程的开设增强了学生对英语的兴趣,优化了英语教学环境,促进了学生英语理解能力和表达能力的提高。

上世纪80年代以来,我国英语报刊业取得了长足的发展,一些质量上乘、风格活泼的英语报纸应运而生。与外报外刊相比,这些报纸具有五点优势,方便及时、价格便宜、文化障碍较少、语言难度适中以及内容趣味更浓。

尤为值得一提的是,

学生不同群体的不同英语水平、不同生活经历、不同兴趣爱好和不同心理特点提供了适合小学、初中、高中和大学生四个层次的报纸。不少高校采用《21世纪英文报》作为教学资料,取得了良好的成效。

令人注目的是,中学英语报刊教学活动非常活跃。许多学校积极参与了报社所组织的“英语报刊教学综合研究”课题,教师们紧扣新课程标准,采用了多种行之有效的教学模式,为学生提供了英语学习所必需的

大量阅读和口语实践,激发了学习气氛,通过一系列教学活动的开展,大部分学生的英语学习兴趣得以提高,信心增强,词汇量增加,阅读能力明显改进,口语表达能力得以加强。

这些研究成果有力地说明,在我国大、中、小学英语教学中推广报刊教学可以优化英语学习环境,促进学生素质提高。我深信,只要广大英语教师积极探索,不断改进,英语报刊教学这块肥沃的园地会结出更加丰硕的果实。



上海市七中中学 施国华

英语报刊阅读作为一种新型的英语教学方式引入课堂,丰富了教学资源,拓宽了学生学习和运用英语的渠道,并在学生的学习和生活之间架起一座桥梁,从而实现了英语教学的最优化。

我校把英语报刊阅读教学作为英语教学“一体两翼”模式中重要的“一翼”,并将其列入三年教学总计划之中。我校以“全面发展,人文见长”为办学特色,而英语报刊阅读教学完全符合这一办学特色。英语报刊阅读教学非常人性化,能满足学生个性化阅读的需要。《21世纪学生英文报》有八个版面,涵盖“国内外新闻”“文化与体育”“校园生活”“开心驿站”等栏目的20多篇不同主题、不同内容的文章。教师可充分利用报纸文章的不同题材和学生对所读材料的浓厚兴趣,进行听、说、读、写方面的能力训练,通过实践,学生的英语运用能力明显提高,我校英语教学水平已跃升至上海市先进水平行列。

英语教学本身就是一种探索与创造的过程,英语报刊资源与英语课堂教学结合的过程也要以学生为主体,以教师为主导。我们将不断探索如何改进课堂教学,引导学生发现、探究、解决问题,培养学生的开拓精神和创新意识,不断提高学生的创新能力,最终达到英语课堂教学中创新教育的目的。

早在2001年的时候,我校就进行了英语报刊阅读教学的尝试,并在2003年被正式确定为英语报刊阅读实验学校。我校承担的课题是全国教育科学“十五”规划课题“中小学英语课堂教学模式优化研究与试验”的子课题“英语报刊阅读辅助教学新模式的研究”的研究项目。自被批准立项以来,经过近四年的研究,教师从该项研究中获益匪浅。

首先是转变了教育观念,即“以知识为本”到“以学生为本”的转变,在教学过程中,教师注重践行素质教育,尊重学生个体差异,注重培养学生的情感态度和学习策略以及信息化意识。有多名老师在参与课题研究的过程中,在各级的教学评优中获奖,多人被评为优秀教师、教学能手。其次,教师的教学能力得到了提高。通过对报刊阅读教学模式的不断探讨,教师的英语教学能力得到了极大的提高,全体英语教师都能积极运用多媒体技术辅助课堂教学,多媒体教具使用率高达80%以上。教师们从网上下载相关的教学资源,并整合成自己所需的教学资源包,灵活运用教材的能力明显增强。

此外,教师的教研意识有所增强。正是在课题的牵引下,教师们经常在一起讨论研究和交流,大家发现教研就在自己身边,教研意识逐渐增强,参与实验的教师多次在各级教育教学刊物上发表论文,分享课题研究的经验与成果。

山东济南历城二中
吕杰

江苏省张家港外国语学校 吴文

英文报刊具有更新快、内容丰富、关注时事等特点,深得学生喜爱。因此,在所有的英语读物中,简易的英文报刊是补充学生课外阅读材料的首选。在报刊阅读中,学生能附带习得一定数量的词汇,当然这还不是进行英语课外阅读的主要目的。在使用英文报刊的过程中,教师一定要指导学生分清主次,不可本末倒置,不能单一为了扩充英语词汇而进行英语泛读。

英文报刊的使用方法可以分为两种:课堂上集中使用和课后自己阅读。由于学生看惯了中文报纸,所以他们刚开始时可能不习惯于用英语来获取自己关注的信息,也不熟悉英文报刊文章的写作风格和语言特色。因此,在起始阶段,采用在课堂上集中阅读英文报刊的方法,可以较为有效地指导学生阅读英文报刊。在报刊阅读教学中,教师还要在阅读策略上指导学生,对于不重要或其不感兴趣的文章,可让学生采取整体阅读的方法。在这种方法中,学生更多地使用“自上而下”的信息处理模式,只浏览文章的标题、图片和导语,对文章进行粗略和整体的理解,对大部分生词采取忽略态度。反之,对于那些需要研读的文章,可以让学生采取“自下而上”的信息处理模式,更多地关注字句,努力依据词汇知识或语境线索猜测生词的词义;对于无法猜测的重要生词,要鼓励学生查字典或参考译文来确定它们的含义。

在以学生为主体的课堂教学中,学习材料的选择是极为重要的。选择英语报刊进行教学,不仅能够激发学生的学习兴趣,还能促进其语言综合应用能力的提高。

《21世纪学生英文报》内容丰富,题材多样。教师可用报纸上的时事为素材,实现更为理想的德育教育。报刊所选题材多为社会热点,是学生极为关注的活题。作为德育工作者,应当以此类事件为素材,对学生的人生观与价值观进行适当引导,提高学生客观看待问题、分析问题的水平。此外,分年级编写的报纸语言大多适合学生运用在写作中。以汶川地震为例,此事件被视为国殇,举国同悲。若将阅读该新闻文章的目标仅定为理解,那么就会错过一个极好的教育时机,学生的学习兴趣与成就感必然会大大降低。反之,若学生从中学学会用英语向国际友人介绍地震情况并发出倡议,共襄为灾区重建做出贡献,他们就将会有实现认知与情感的双重升华,从而更加理想地实现我们的教育目标,培养出有语言能力、协作精神、主人翁意识和国际大视野的新一代。



福建省福州三中 林静

杭州第十四中学
孔慧敏

英文报刊以其真实性、时效性和趣味性为我们提供了大量的阅读材料,正受到越来越多的师生的青睐,将英文报刊阅读引入课堂具有非凡的意义。

近年来,高考阅读理解题提高了对阅读速度的要求,并加大了阅读材料的难度,对词汇理解的要求也有所提高。英文报刊为学生提供了鲜活的读写材料,进行侧重获取信息的泛读将是提高学生阅读理解能力的有效途径。报刊材料的表述往往简明扼要,通俗以表达大意为主。新闻报道有标题、时间顺序和当事人的评论等,可帮助学生抓住文章的重要细节,获取更多信息,提高阅读速度,培养阅读技巧。

另外,阅读理解的一个难点是词汇量的缺乏,英文报刊通过丰富多彩的新闻英语给学生提供了大量生动而具体的词汇实例。这些词汇不仅可以丰富学生所学的知识,还可以让学生在阅读过程中一边巩固旧单词,一边学习新单词,做到在篇章中学单词,在使用语言中学单词。

总而言之,将英文报刊阅读引入课堂进行课内阅读的整合,对英语教学产生了积极的影响。随着新课标对英语教学改革要求的贯彻深化,我们必须在教学中不断总结,将英语课堂教学与英文报刊阅读有机地结合起来,相互补充,从而探索出适合中学生的英语教学方法,使英语教学改革更具成效。

大连开发区第七中学
何颖

中学英语阅读教学是一个薄弱环节,学生阅读水平低,实际运用语言能力差,汉语式思维充斥阅读过程。为改变这种状况,我引入了《21世纪学生英文报》辅助阅读教学,增加中学生接触地道、纯正的英文文章的机会,帮助其积累词汇和英语习惯表达方式,体会和领悟报刊文章作者传递信息和表达思想感情的方式。经过几年的尝试,我创设了“二环五步”自主探究式的报刊课教学模式。

两个环节是先:从整体上感知,然后局部探究,即“整体感知—分段研读”的二环运行步骤,完成“接收—理解—输出”的信息传递过程。五个步骤是指:提前预习报刊文章的背景材料,进行整体了解,在报刊教学中先从词汇、语法入手,再寻找重、难点句子进行佳句欣赏,然后整体探究文章的结构和特点,最后进行口头的应用,即“预习—导入—寻词找句—整体探究—综合运用”的过程。

“二环五步”教学模式的尝试,提高了英语报刊课堂的阅读效率。学生通过合作互助形成了特有的阅读方式,英语思维水平不断提高,英语语言综合运用能力得到发展。

展北外优势 创留学品牌

专访北外留学基地主任刘杰



□ 本报记者 田文

记者:2011年的高考刚刚尘埃落定。相关统计数据显示,在过去三年中,弃考出国留学的高中生人数持续走高。请问您如何看待这一现象?

刘杰:近几年,出国留学变成了一种流行趋势。从1978年至2010年底,我国各类出国留学人员总数达190.54万,分布在全球100多个国家和地区。2010年出国留学人员总数已达28.47万,随着国民收入水平的提高,人们对优质高等教育资源有了更多的企盼,家长们希望子女能到国外接受优质高等教育。据统计,2009年我国高考生弃考生共有84万,2010年弃考生升至100万,其中约有21.1%的学生选择了出国留学,我认为,今年弃考生人数仍将继续保持增加。

以上数据反映了现阶段国内基础教育阶段存在的问题:第一,高考压力过大,学生信心不足;第二,我国优质教育资源相对较少,很多优秀学生只愿意选择清华、北大等名校;第三、高校专业设置与社会需求相脱节,那些与社会发展密切相关的新型专业少之又少;第四,不少学生和家长错误地认为,国外高校宽进严出,获取学位较为容易;第五、低龄留学的学生及其家长认为国外的语言环境和教学理念更利于学生语言能力和综合素质的迅速提高。

对于那些中学阶段成绩优秀且语言能力较强的高中生,我们赞成他们直接出国留学。而对于成绩平平、语言能力一般或是较薄弱的考生,建议他们先在国内加强语言学习,通过预科课程的学习来熟悉国外高校的教育模式,提前做好心理、学习技巧上的准备以便更好地适应国外的学习和生活,不是所有的高中生都适合出国留学,这点希望家长能有清醒的认识和全面的了解。

另外,国内外高校在录取标准上也存在差异,近年来中国高考改革的步伐逐年加快,也取得了一定的成效。去年7月,教育部颁布的《国家中长期教育改革和发展规划纲要》



3月24日,加拿大阿尔伯塔大学副校长一行访问北外,并签署合作备忘录。

谈到高考改革时,就指出要打破“一考定终身”,建立“多次考试,综合评价、多元录取”的招生考试新格局,但严格上讲,高考仍是一项选拔性的考试,主要考查学生的学习能力和学习成绩。而国外高校的招生标准,除面试成绩外,特别强调学生的综合素质,包括其语言能力、学习能力、组织能力、兴趣、爱好、特长以及为社会服务的经历等。国外高校更关注学生的个性发展,致力于培养富有挑战精神的创新型国际化人才,以便学生能更好地服务于社会。

记者:百度数据研究中心日前推出了《2011年一季度语言培训行业报告》,报告显示,在包括留学考试在内的各项语言测试中,雅思以66.7%的关注度名列榜首,托福考试的关注度仅为4.4%。您认为2011年出国留学市场会呈现何种趋势?

刘杰:百度数据报告仅根据网民的搜索量进行划分,反映的是国内语言培训行业的现状。目前北美高校和英联邦高校均承认托福和雅思成绩,虽然存在考试形式的差异,但现阶段留学考试市场仍是托福、雅思的天下。

纵观2011年,英、美、加、澳四国仍是主要留学目的地,预计选择以上四国留学的考生将占到我国留学生总人数的80%。其中,留学美国的学生将达40%,英国约为20%,澳洲和加拿大各为10%左右。留学美国的以公派和攻读研究生以上学位的学生为主,选择其他国家的主要是攻读本科学的学生,这主要与各国教育体制的差异有关。此外,近几年留学法、德、西、意、俄、日、韩等小语种国家的学生呈上升趋势。一些欧、亚发达国家优质教育资源较多,而且西、法、德等国学费低廉,甚至免收学费,这些优势对留学生的吸引力很大,但这些国家对我国留学生的高考成绩有一定的要求,也期盼能重视学生的高中平均成绩、中考成绩。我们建议,平时成绩优秀的学生可以直接报考SAT、A-Level考试,而对于平时成绩一般的学生,先读预科更为现实。

值得关注的是,今年英国和澳洲均颁布了留学新政,澳洲开始认可托福考试成绩,英国则提高了英语水平的门槛。这些新政反映出世界各国的国际语言水平考试在不断融合,彼此相互承认的同时提高了对国际学生语言的要求,其最终目的均是为了争夺全球高水平人才。

记者:教育部留学服务中心、麦可思公司等机构近期推出了“高中生出国留学跟踪调查”。调查显示,在有出国意向的受访高中生中,计划出国读经济学专业的比例最高(44%),其次为工学和管理学(均为21%)。面对众多海外院校和专业,您认为考生及家长应当如何选择合适的专业?如何合理进行留学规划?

刘杰:出国留学的优势便是可以学到最为实用、含金量

高的专业课程。受管理体制和办学模式的限制,与海外名校相比,目前国内高校的专业设置存在很多不足,无法满足市场需求,而就业压力的增大和留学信息的不对等,使得学生和家长对如何选择留学方向感到迷茫,经营类专业成为中国留学生的首选。我认为在很大程度上是受到国内经济环境和人才需求情况的影响。此外,商科对专业的包容性强,其申请和攻读的难度稍小,且商科毕业生未来就业前景良好,但专业选择需要结合学生的特长、兴趣、职业规划等因素。在选择国外院校和专业前,学生和家长应当多渠道了解国外高校的课程设置,尽量避免选择大而全的专业,而应选择一些细分型、交叉型、实用型的专业,如果一味地轻技能重文凭、轻实用重体质面,将不利于学生今后的职业发展。

记者:与其他留学服务机构相比,北外同文留学培训基地在课程设置、留学服务、师资团队等方面有哪些优势和特色?

刘杰:北外留学基地是与教育部中国留学服务中心共建的基地,教育部和国内七所大学共建了留学培训基地,北外是北京地区唯一的一所。作为承办出国留学培训基地的教学单位,同文的优势体现在品牌效应、师资质量、教学水平、管理水平、学生待遇、签证服务、特色项目、合作院校等方面方面。

基地依托北外优质的教学资源,借鉴国际先进的教学模式,为有出国留学意愿的学生提供语言培训、预科课程、学分转移、申请国外院校和签证服务等全方位服务,值得一提的是,同文的合作院校优势突出,目前已与美国、英国、加拿大、澳大利亚、新西兰、法国、西班牙等国家的50余所国际知名高校建立了良好的合作关系,为出国留学学生提供了涵盖商科、媒体、计算机、文学、工程、理学等多个领域的专业选择,以确保学生找到符合自己兴趣和市场需求的专业。

在师资方面,同文拥有北外一流的教师资源,在特有的外语环境中为学生提供高质量的英语强化课程,同时注重学生创造性思维、团队合作精神等综合能力的培养,使学生在提高英语综合能力的同时,熟悉西方的思维模式及行为方式,掌握独立思考、自我发展的能力。同文的预科课程采取双语教学,包括一些纯外教教学课程,预科的语言课程由有着多年教学经验的北外教师承担,专业课程则由外籍教师以及在海外获得硕士以上学位的优秀中国教师承担。

同文的教学管理优势则体现在确保国内预科课程与国外合作大学的完美衔接,帮助学生更好地适应国外课程的教学模式,启发其创造性思维,使学生更容易适应国外的独立生活和学习。在制定个人留学规划时,同文还将帮助学生和家长理清留学思路、合理定位,让留学投资收益最大化。此外,同文还在学费、留学项目、签证服务上具备诸多优势。

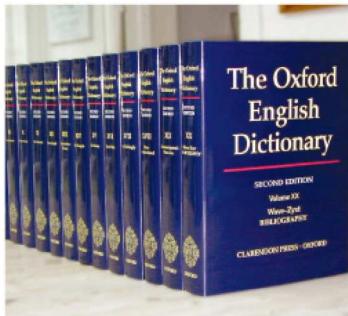


语言是文化的重要组成部分。本栏目为您呈现丰富多彩的谣言文化新闻，带您掌握全球英语语言的最新动向，感受语言文化的博大精深。

Run 领跑“疯狂时代”

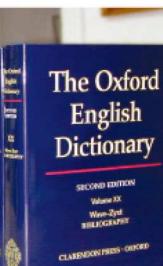
日前，英国知名语言学家Simon Winchester在《纽约时报》上透露了一项语言学界的最新研究成果：《牛津英语词典》的编辑Peter Gilliver在长达9个月的研究中发现，单词run成为《牛津英语词典》中包含最多意义的词汇，该词仅在用作动词时即拥有645种意义。

Simon介绍说，在1928年出版的《牛津英语词典》第一版中，单词set拥有200余种含义，位列所有单词之首。而在当下这个“疯狂的时代”，run一词后来居上。“或许有许多人认为run的意思就是‘跑步’，但‘不幸’的是，这只是它的第一个也是最基本的一个含义，要读完run在词典中的所有释义，恐怕要花费相当长的时间。现在，run的释义所覆盖的页数已经远远超过了set。”Simon说，对此，Gilliver解释道：“这或许是



由于在20世纪和21世纪，人们对于单词run的使用频率远远超过了set。”

Simon认为，要解释run占据的领域缘何得以急剧扩张并不容易。如今这个词已频繁出现在人们的日常表达中，如a train runs on tracks(火车在铁轨上运行)，run out on someone(遗弃某人)，run something past



someone(向某人解释某事)等。Run不断从旧含义中衍生出新用法，这或许就是语言的本质。

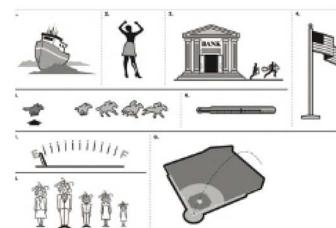
Simon还发现，美国人对单词run情有独钟。例如，美国人用run for office表示参加竞选，而英国人则倾向于使用stand for office。此外，stand的意义接近于set，它们与run的区别是，run会使人联想到

“加速”，而stand和set却让人感觉“萎靡不振”，就好比移动与静止、活力与僵硬的区别。不过，也有人认为，stand恰恰表示了英国政客对待竞选的严肃和沉稳的态度。再如，在美剧《安迪·格雷菲斯》中，安迪询问一位应对其有趣的女士：Are you gonna run with him or are you gonna run with me? 但英国人从来不会这样问，他们会问：Are you going to set with him? 从这两个表达中可以看出，英国人期望拥有稳定、长久的两性关系，而美国人则喜欢冒险，向往浪漫的爱情。在美国人看来，使用set显得太保守。又如，在描述时间时，美国人经常使用的一个句子是The clock is running。但西班牙人却会说The clock walks。显然，在美国人看来，时间总是十分紧迫，人们必须加快步伐。

Simon表示，美国人对run的钟情事实上表现出了他们与其他英语国家不同的世界观，run体现了美国人富于激情、热爱追逐梦想的特点。“这是一个疯狂的时代，一个充满活力的时代。Run恰如其分地反映了这个时代的特色。Gilliver的这一发现一定会受到社会学家的关注。”Simon说。

21ST

链接：run的用法举例



1. run aground 搁浅
2. She has a run in her stocking. 她的袜子抽丝了。
3. take the money and run 拿到钱后逃跑
4. run it up the flagpole 将它升到旗杆上
5. also-ran 失败者、落后者
6. run a fever 发烧
7. run on empty 一事无成
8. run in the family 世代相传
9. home run 本垒打(棒球术语)



随着时代的发展和社会的变迁，一些蕴含独特文化信息的英文新闻层出不穷，丰富着我们的对话和生活。本栏目特别邀请《新英汉词典》(第4版)主编、夏威大学外国语学院高伟副教授精选热门英文词汇，剖析其文化内涵。

创造力无限的美国英语

美国英语简称美语，其历史要比美利坚合众国的历史悠久得多。具体来说，它至今已有300多年的历史。从英国殖民者踏上北美大陆起，美语就诞生了。可以想见，最早的美语词汇中绝大部分源于与原住民语言(亦即印第安语言)的融汇，其中有关数量的词与北美大陆特有的动植物或印第安文化有关，如moccasin(鹿皮软鞋，1609年)、moose(驼鹿，1603年)、opossum(负鼠，1610年)、raccoon(浣熊，1608年)、squash(南瓜，1643年)、wigwam(印第安人棚屋，1628年)等。比这些词更

早进入美语的词语则来自最早在北美建立殖民地的西班牙人的语言，如1544年的maize(玉米)和1555年的canoë(独木舟)等。

美语的出现使英语更具多样性。随着美国国力的增强，美语的地位也得到了不断提升。美语本身具有的非凡创造力使其第二次世界大战之后逐渐赶超英法两国，成为最具影响力的英语品种。

美语的这种创造力在新闻方面体现得尤为突出。在《新英汉词典》第四版收录的新词中，绝大多数源自美语，其中娱乐领域的词语形成。2006年9月，《牛津英语词典》不仅将该词收

乐圈有着极高的公众关注度，这使得与这个圈子相关的词语经常得以迅速传播。这些词中源于娱乐圈的(bling)，更多的则用以描述娱乐圈中的人物(如pop tart, celebutante, celebutard等)。

Bling指炫耀的首饰，其引申义为财富或夸耀性的消费。该词不是一个纯粹的流行语，因为它所代表的是由宝石等饰品反射出的光所产生的视觉效果。Bling一词最初在10年前开始出现在说唱乐和嘻哈乐的歌词中，并经常以bling-bling的叠现词形出现。2006年9月，《牛津英语词典》不仅将该词收

入其网络版，而且标注了它的形容词用法。

Pop tart(性感的女歌手)、celebutante(公主帮成员)、celebutard(愚蠢的人)等词均带有一丝贬义。Pop tart最早出现在1984年4月的一期《生活》杂志上，之后一段时间使用率并不高。后来随着歌手布兰妮·斯皮尔斯的走红，pop tart在媒体上的出现率直线上升。

至于celebutante，从词源角度讲，该词并非新词，因为最早使用的时间可追溯到1939年。这个由celebrity(名人)和debutante(初进社交界的女子)而成。当然，这类人物的代



拼合而成的词，常用以表示那些备受媒体关注的富家女。它的发展轨迹与pop tart相似，在经历了一段时间的沉寂之后，大约自本世纪初开始便频频出现在美国的各类报纸上。此类名流的典型人物便是帕丽斯·希尔顿，其次是布兰妮·斯皮尔斯、林赛·洛翰、尼科尔斯·里奇等。Celebutard首次见于2006年，它是在celebutante拼合的基础上二次拼合retard(智力迟钝者)而成。

至于celebutante，从词源角度讲，该词并非新词，因为最早使用的时间可追溯到1939年。这个由celebrity(名人)和debutante(初进社交界的女子)而成。当然，这类人物的代表当推前面提到的希尔顿。《纽约邮报》专栏作家安德烈娅·佩泽在今年2月出版的一部书就是以Celebutards命名的。

美国政坛和以好莱坞为中心的娱乐圈有着说不完的话题，这势必会连绵不断地向英语输送更多的词语。这也从一个侧面佐证了英语词典修订的必要性。或许在几年后的《新英汉词典》第五版中，我们还能发现更多以celeb-为词缀的新词。



MACMILLAN



热烈庆祝全国首套

“一条龙”式系列英语教材 全线出版成功



新标准英语网络教材
NSM 网络教材
[网址 : http://ebook.nse.cn](http://ebook.nse.cn)

新标准英语题库系统
NSM 题库系统
[网址 : http://test.nse.cn](http://test.nse.cn)

新标准英语师训平台
NSM 师训平台
[网址 : http://user.nse.cn/training/passport/login](http://user.nse.cn/training/passport/login)



外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

网址:

电话: 010-88819684 010-88819688 传真: 010-88819422 010-88819423

新标准英语网: <http://www.nse.cn>